LED WATERPROOF LUMINARE

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NÁVOD K POUŽITÍ

MANUEL D´UTILISATION

ISTRUZIONI PER L'USO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

expondo.de

SINGERCON

DE	Produktname:	LED-FEUCHTRAUMLEUCHTE
EN	Product name:	LED WATERPROOF LUMINARE
PL	Nazwa produktu:	WODODPORNA OPRAWA LED
CZ	Název výrobku	LED SVÍTIDLO ODOLNÉ PROTI VLHKOSTI
FR	Nom du produit:	LUMINAIRE ÉTANCHE LED
IT	Nome del prodotto:	LUCI LED A PROVA DI UMIDITÀ
ES	Nombre del producto:	LETRERO LED IMPERMEABLE
HU	Termék neve	VÍZÁLLÓ LED LÁMPATEST
DA	Produktnavn	VANDTÆT LED ARMATUR
DE	Modell:	WIE-LED-80L WIE-LED-60L WIE-LED-60 WIE-LED-40S WIE-LED-40 WIE-LED-30S WIE-LED-20S
EN	Product model:	
PL	Model produktu:	
CZ	Model výrobku	
FR	Modèle:	
IT	Modello:	
ES	Modelo:	
HU	Modell	
DA	Model	
DE	Hersteller	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
EN	Manufacturer	
PL	Producent	
CZ	Výrobce	
FR	Fabricant	
IT	Produttore	
ES	Fabricante	
HU	Termelő	
DA	Producent	
DE	Anschrift des Herstellers	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU
EN	Manufacturer Address	
PL	Adres producenta	
CZ	Adresa výrobce	
FR	Adresse du fabricant	
IT	Indirizzo del produttore	
ES	Dirección del fabricante	
HU	A gyártó címe	
DA	Producentens adresse	

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Wert des Parameters			
Bezeichnung des Produktes	LED-FEUCHTRAUMLEUCHTE			
Modell	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Speisespannung [V~] / Frequenz [Hz]	230/50			
Nennleistung [W]	80	60	60	40
Energieverbrauch [kWh/1000h]	80	62	61	41
Energieeffizienzklasse	A+			
Lichtleistung [lm/W]	110			
Leistungsfaktor (PF)	>0.95			
Farbwiedergabe-Index (Ra)	>80			
Winkel der Lichtverteilung	120 °			
Lebensdauer [h]	50000			
Schutzgrad IP	IP65			
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Gewicht [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Beschreibung des Parameters	Wert des Parameters		
Bezeichnung des Produktes	LED-FEUCHTRAUMLEUCHTE		
Modell	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S
Speisespannung [V~] / Frequenz [Hz]	230/50 -		
Nennleistung [W]	40	30	20
Energieverbrauch [kWh/1000h]	40	31	20
Energieeffizienzklasse	A+		
Lichtleistung [lm/W]	110		
Leistungsfaktor (PF)	>0.95		
Farbwiedergabe-Index (Ra)	>80		

Winkel der Lichtverteilung	120 °		
Lebensdauer [h]	50000		
Schutzgrad IP	IP65		
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Gewicht [kg]	2,1	1,1	1,1

1. Allgemeine Beschreibung

Die Bedienungsanleitung ist eine Unterstützung bei der sicheren und zuverlässigen Nutzung des Gerätes. Das Produkt ist strikte gem. technischen Vorgaben, unter Einsatz von den modernsten Technologien und Bauteilen und unter Einhaltung von den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt worden.

VOR AUFNAHME DER ARBEIT LESEN SIE GENAU UND MIT VERSTÄNDNIS DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG.

Um eine lange Lebensdauer und zuverlässige Arbeit des Gerätes zu gewährleisten, soll für die richtige Bedienung und Wartung gemäß Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung gesorgt werden. Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Daten und Leistungsverzeichnisse sind aktuell. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen in Zusammenhang mit der Qualitätssteigerung vorzunehmen.

Erläuterung der Symbole

CE	Das Produkt erfüllt die Anforderungen an einschlägige Sicherheitsnormen.
	Vor Gebrauch lesen Sie diese Bedienungsanleitung.
	Das Produkt ist recycelbar.

	**ACHTUNG!** oder **WARNUNG!** oder **BEACHTEN SIE!** Zur Beschreibung einer Situation. (Allgemeines Warnzeichen).
	ACHTNG! Warnung vor dem elektrischen Schlag!
	Zur Nutzung im Innenbereich.



ACHTUNG! Die Bilder in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Veranschaulichung und können sich in bestimmten Details von dem tatsächlichen Design des Produktes unterscheiden.

Die Originalfassung der Bedienungsanleitung ist auf Deutsch. Alle anderen Sprachfassungen sind Übersetzungen aus dem Deutschen.

2. Betriebssicherheit



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Bedienungsanleitungen. Die Außerachtlassung der Warnungen und Anleitungen kann zum elektrischen Schlag, Brand und/oder zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen.

Der Begriff „Gerät“ oder „Produkt“ in den Warnungen und in der Bedienungsanleitung bezieht sich auf die < LED-FEUCHTRAUMLEUCHTE >.

2.1. Elektrische Sicherheit

a) Der Stecker des Gerätes muss an die Steckdose angepasst werden. Der Stecker darf nicht modifiziert werden. Die originalen Stecker und passende Steckdosen vermindern das Risiko des elektrischen Schlags.
b) Vermeiden Sie die Berührung von geerdeten Elementen, wie Rohre, Heizgeräte, Öfen und Kühlschränke. Wenn der Körper geerdet ist und ein Gerät

berührt, das der direkten Einwirkung des Regens ausgesetzt ist, auf der nassen Oberfläche steht und im feuchten Milieu arbeitet, besteht ein erhöhtes Risiko des elektrischen Schlags. Wenn das Wasser in das Gerät eindringt, wird das Risiko der Beschädigung oder des elektrischen Schlags erhöht.

c) Das Gerät darf mit nassen oder feuchten Händen nicht angefasst werden.

d) Das Kabel des Gerätes soll bestimmungsgemäß verwendet werden. Das Gerät darf mithilfe des Kabels nicht getragen werden und der Stecker darf aus der Steckdose nicht am Kabel gezogen werden. Bewahren Sie das Kabel weit von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen auf. Beschädigte oder verknotete Kabel erhöhen das Risiko des elektrischen Schlags.

e) Falls die Nutzung des Gerätes in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, verwenden Sie den Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz des Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko des elektrischen Schlags.

f) Die Nutzung des Gerätes ist verboten, falls die Speiseleitung beschädigt ist oder deutliche Anzeichen von Verschleiß hat. Die beschädigte Speiseleitung soll von einer qualifizierten Elektrofachkraft oder den Herstellerservice ausgetauscht werden.

g) Das Kabel, der Stecker oder das Gerät selbst dürfen ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit nicht eingetaucht werden. Das Gerät darf auf einer nassen Oberfläche nicht genutzt werden.

h) ACHTUNG – LEBENSGEFAHR! Bei der Reinigung oder Nutzung des Gerätes darf es nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.

2.1. Sicherheit am Arbeitsplatz

a) Das Gerät darf in einer explosionsgefährdeten Zone nicht genutzt werden, z.B. in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

b) Falls eine Beschädigung des Gerätes oder Störungen im Betrieb des Gerätes festgestellt werden, soll es sofort ausgeschaltet werden und diese Tatsache soll einer zuständigen Person gemeldet werden.

c) Bei Zweifeln, ob das Produkt richtig funktioniert, melden Sie dies beim Service des Herstellers.

d) Die Reparatur des Produktes kann ausschließlich vom Service des Herstellers durchgeführt werden. Selbstständige Durchführung von Reparaturen ist untersagt!

e) Beim Brand sollen für die Löschung der unter Spannung stehenden Geräte ausschließlich Pulverlöscher oder Kohlensäurelöscher verwendet werden (CO_2).

f) Das Gerät soll in einem gut gelüfteten Raum genutzt werden.

g) Der Zustand der Aufkleber mit Sicherheitsinformationen soll regelmäßig überprüft werden. Falls die Aufkleber unleserlich sind, sollen sie ausgetauscht werden.

h) Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung auf. Falls das Gerät an Dritte weitergeleitet wird, soll diese Bedienungsanleitung auch übergeben werden.
i) Die Elemente der Verpackung und kleine Montageelemente bewahren Sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
j) Bewahren Sie das Gerät weit von Kindern und Tieren auf.
k) Im Fall der Nutzung dieses Gerätes zusammen mit anderen Geräten sollen auch die sonstigen Bedienungsanleitungen beachtet werden.



Beachten Sie! Bei der Arbeit mit dem Gerät sollen Kinder und Umstehende geschützt werden.

2.1. Persönliche Sicherheit

a) Die Bedienung des Gerätes von übermüdeten, kranken Personen, unter Alkohol-, Drogen- Medikamenteneinfluss, infolge deren die Fähigkeit dieser Personen zur Bedingung des Gerätes bedeutend eingeschränkt ist, ist untersagt.
b) Das Gerät darf von Personen (darunter Kindern) mit psychischen, sensorischen und geistigen Beeinträchtigungen sowie Personen, die keine entsprechende Erfahrung und/oder Fachwissen haben, nicht genutzt werden, es sei diese Personen werden von einer für ihre Sicherheit sorgenden Person beaufsichtigt und im Bereich der Bedienung des Gerätes belehrt.
c) Vor dem Anschluss an die Energiequelle stellen Sie sicher, dass der Schalter in Position OFF ist, um die ungewollte Betätigung zu vermeiden.
d) Das Gerät ist kein Spielzeug. Die Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

2.2. Sichere Nutzung des Gerätes

a) Das Gerät darf nicht genutzt werden, falls der ON/OFF-Schalter nicht richtig funktioniert (schaltet nicht ein/aus). Die Geräte, die mit dem Schalter nicht kontrolliert werden können, sind gefährlich, dürfen nicht im Betrieb sein und müssen repariert werden.
b) Vor Beginn der Einstellung, Reinigung und Wartung schalten Sie das Gerät von der Energiequelle ab. Die Vorbeugungsmaßnahmen reduzieren das Risiko einer zufälligen Inbetriebsetzung.
c) Nicht genutzte Geräte sollen außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die das Gerät bzw. diese Bedienungsanleitung nicht kennen,

aufbewahrt werden. Die Geräte in den Händen von unerfahrenen Benutzern sind gefährlich.

d) Das Gerät soll im guten technischen Zustand gehalten werden. Vor jeder Arbeit soll geprüft werden, ob keine allgemeinen Beschädigungen oder Beschädigungen an beweglichen Elementen (Rissen an Teilen oder Elementen und jegliche sonstigen Umstände, die einen Einfluss auf den sicheren Betrieb des Gerätes haben können) auftreten. Bei festgestellter Beschädigung soll das Gerät vor Gebrauch repariert werden.

e) Das Gerät vor Kindern schützen.

f) Mit der Reparatur und Wartung der Geräte soll das qualifizierte Personal, ausschließlich unter Verwendung von originellen Ersatzteilen beauftragt werden. Dadurch wird die Betriebssicherheit gewährleistet.

g) Zwecks Gewährleistung der geplanten betrieblichen Integrität dürfen die werkseitig montierten Abdeckungen und Schrauben nicht entfernt werden.

h) Es ist untersagt, das Gerät im Betrieb zu verschieben, umzustellen und umzudrehen.

i) Das eingeschaltete Gerät darf ohne Aufsicht nicht gelassen werden.

j) Das Gerät soll regelmäßig gereinigt werden, um bleibende Ablagerungen zu vermeiden.

k) Das Gerät ist kein Spielzeug. Die Reinigung und Wartung dürfen durch die Kinder ohne die Aufsicht eines Erwachsenen nicht durchgeführt werden.

l) Es ist untersagt, in die Konstruktion des Gerätes zwecks Änderung seiner Parameter oder Struktur einzugreifen.

m) Bewahren Sie das Gerät weit vom Feuer und von Wärmequellen.

n) Bei der Bedienung des Gerätes darf in das vom Gerät emittierte Licht ohne entsprechende Schutzbrille nicht geschaut werden.

o) Montieren Sie das Gerät an einem vor Feuchtigkeit, z.B. Kondenswasser, geschützten Ort.

p) Vor Inbetriebsetzung prüfen Sie die Verkabelung.

q) Vor der Montage schalten Sie den Strom ab.

r) Verwenden Sie das Gerät in den Räumen nicht, wo große Mengen von Ruß und Rauch auftreten, wie in Küchen oder Lebensmittelverarbeitungsbetrieben, sowie in Chemieanlagen und chemischen Deponien, die zur Korrosion führen können.

s) Die Montage des Gerätes am Ort, wo es große Temperaturschwankungen gibt, die zur Beschädigung des Gerätes führen können, ist nicht empfohlen.

t) Das Gerät soll in den Räumen montiert werden, wo die Umgebungstemperatur 20-45°C beträgt.



ACHTUNG! Obwohl das Gerät den Sicherheitsanforderungen entspricht und über angemessene Schutzmittel verfügt sowie

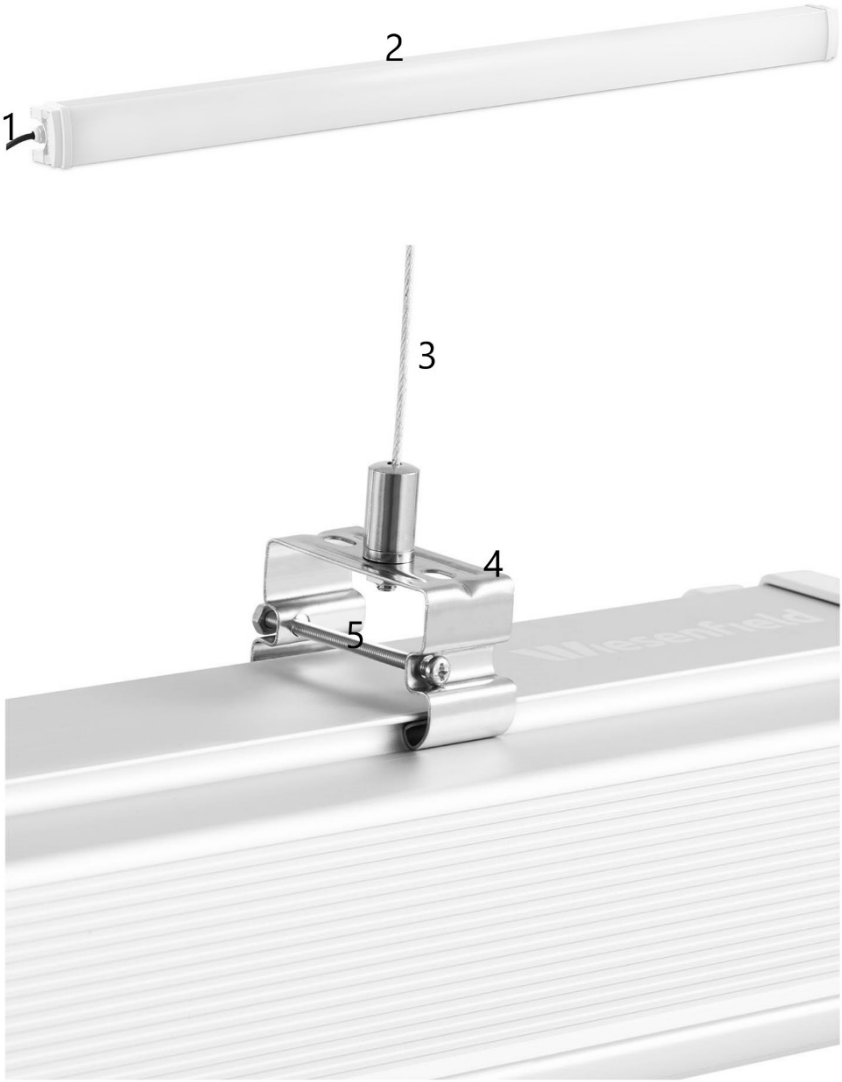
trotz Einsatzes von zusätzlichen Elementen zum Schutz des Benutzers besteht nach wie vor ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko während der Arbeit mit dem Gerät. Es wird Vorsicht und vernünftiger Umgang mit dem Gerät während der Nutzung empfohlen.

3. Nutzungsregeln

Das Produkt ist für die Beleuchtung von Räumen bestimmt.

Für jegliche Schäden, die infolge einer nicht bestimmungsgemäßen Nutzung entstanden sind, haftet der Benutzer.

3.1. Beschreibung des Gerätes



1. Speiseleitung
2. LED-Leuchte
3. Stahldrahtseil
4. Griff
5. Druckschraube am Griff

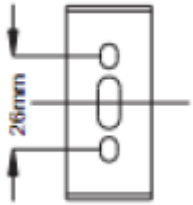
3.2. Vorbereitung zur Arbeit und Montage

AUFSTELLUNG DES GERÄTES

Die Temperatur der Umgebung darf nicht höher als 40°C und die relative Luftfeuchte nicht höher als 85% sein. Der Aufstellort des Gerätes muss gute Luftzirkulation gewährleisten. Das Gerät soll weit von heißen Oberflächen aufgestellt werden. Es ist zu beachten, dass die Speisung des Gerätes den Angaben auf dem Typenschild entspricht!

Achtung: Die Montage des Produktes soll von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

1. Vor der Montage der LED-Leuchte die Speisung ausschalten.
2. Den Montageort bestimmen, Löcher mit dem Durchmesser von 6mm bohren und dabei den erforderlichen Abstand beachten. In die Löcher die Dübel stecken.

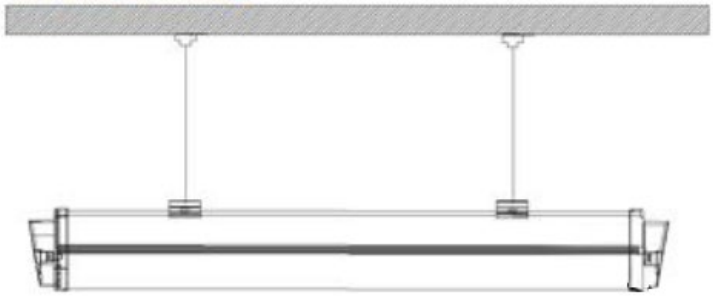


3. Die Montagemethode wählen:

a) Montage direkt an der Decke



b) Montage mit Stahldrahtseilen

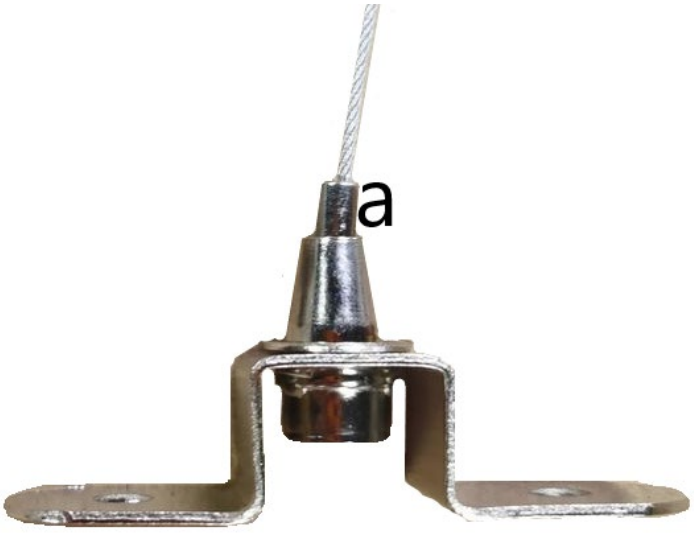


4. Bei der Montage direkt an der Decke die Griffe (4) mit Schrauben an vorgebohrte Löcher mit Dübel anschrauben. Die Mutter der Druckschraube (5) am Griff (4) lösen und die Leuchte hineinschieben.

5. Die Schraube (5) anziehen, um die Position des Griffs zu befestigen.

6. Bei der Montage mit Stahldrahtseilen gehen Sie wie folgt vor:

a) Die Hängehöhe unter der Decke bestimmen. Um die Höhe zu reduzieren, das Stahldrahtseil nach außen des Griffs ziehen. Um die Höhe zu vergrößern, die unten mit „a“ gekennzeichnete Blockade drücken und das Stahldrahtseil ziehen.



Den Griff mit den Schrauben an die Decke befestigen und an vorgebohrte Löcher mit Dübeln anschrauben.

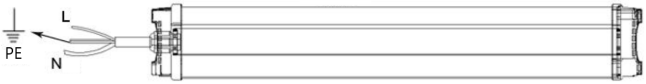
b) Das Ende des Stahldrahtseils am Griff (4) mittels Verbindungstücks mit einem beiderseitigen Gewinde und der Mutter befestigen.



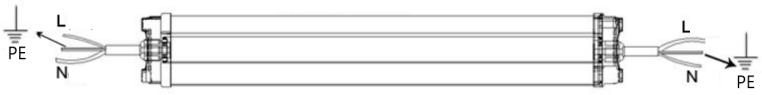
c) Die Mutter der Druckschraube (5) am Griff (4) lösen und die Leuchte hineinschieben. Die Schraube (5) anziehen, um die Position des Griffs zu befestigen.

7. Elektrischer Anschluss

a) Einzelschaltung



b) Reihenschaltung



L- Phasenleitung, braun

N- Nullleiter, blau

PE- Erdleiter, gelb-grün

Achtung: Die Höchstleistung der miteinander verbundenen Leuchten darf nicht höher als 2000W sein.

8. Nach der Montage und dem Anschluss prüfen, ob alles gemäß der Bedienungsanleitung durchgeführt wurde. Strom einschalten.

3.3. Reinigung und Wartung

a) Vor jeder Reinigung, Einstellung, Austausch von Zubehör und auch falls das Gerät nicht genutzt wird, den Netzstecker ziehen und das Gerät völlig abkühlen.
b) Das Gerät trocken und kühl aufbewahren, vor Feuchtigkeit und direkter Einwirkung der Sonne schützen.
c) Es ist untersagt, das Gerät mit Wasser zu spritzen oder ins Wasser einzutauchen.
d) Das Gerät soll regelmäßig auf seine technische Leistungsfähigkeit und jegliche Beschädigungen geprüft werden.
e) Zur Reinigung verwenden Sie ein weiches Tuch.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN GERÄTEN

Nach Beendigung der Nutzungsdauer darf das Gerät nicht als normales Hausmüll entsorgt werden, sondern soll in eine Sammel- und Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Darüber informiert das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung. Die im Gerät eingesetzten Rohstoffe eignen sich für die Wiederverwendung gemäß Kennzeichnung. Durch die Wiederverwendung von Stoffen oder andere Formen der Nutzung von gebrauchten Geräten tragen Sie bedeutend dem Umweltschutz bei.

Die Informationen über die zuständige Entsorgungsstelle erhalten Sie bei den lokalen Verwaltungsbehörden.

Technical data

Parameter description	Parameter value			
Product name	LED WATERPROOF LUMINARE			
Model	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Supply voltage [V~] / Frequency [Hz]	230/50			
Rated power [W]	80	60	60	40
Energy consumption [kWh/1000h]	80	62	61	41
Energy class	A+			
Light yield [lm/W]	110			
Power Factor (PF)	>0.95			
Colour rendering index (Ra)	>80			
Incidence angle of light	120 °			
Lifetime [h]	50000			
IP protection class	IP65			
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Weight [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Parameter description	Parameter value		
Product name	LED WATERPROOF LUMINARE		
Model	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S
Supply voltage [V~] / Frequency [Hz]	230/50 -		

Rated power [W]	40	30	20
Energy consumption [kWh/1000h]	40	31	20
Energy class	A+		
Light yield [lm/W]	110		
Power factor	>0.95		
Colour rendering index	>80		
Incidence angle of light	120 °		
Lifetime [h]	50000		
IP protection class	IP65		
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Weight [kg]	2,1	1,1	1,1

1. General description

This manual is designed to support safe and reliable use. The product has been designed and manufactured strictly according to the technical specifications, using the latest technology and components and maintaining the highest quality standards.

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND UNDERSTAND IT BEFORE STARTING WORK.

For long and reliable operation of the device, make sure that it is properly operated and maintained in accordance with the instructions contained in this manual. The technical data and specifications provided in this manual are up to date. The manufacturer reserves the right to introduce changes in order to improve quality.

Explanation of symbols

CE	The product meets the requirements of relevant safety standards.
	Please read the manual before use.

	Recyclable product.
	**NOTE!** or **WARNING!** or **REMEMBER!** describing a given situation (a general warning sign).
	NOTE! Warning of electrical shock!
	For indoor use only.



NOTE! The illustrations in this manual are provided for illustrative purposes only and may differ in some details from the actual product appearance.

The original manual is the German language version. The other language versions are translations from German.

2. Safety of use



NOTE! Read all safety warnings and all instructions. Non-compliance with the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or severe personal injury or death.

The term "device" or "product" in the warnings and in the description of the instructions refers to the < *LED WATERPROOF LUMINARE* >.

2.1. Electrical safety

a) The device plug must fit into the socket. Do not modify the plug in any way. Genuine plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.

b) Avoid touching grounded components such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. The risk of electric shock is increased if the body is grounded and touches the device exposed to direct rain, wet pavement or operation in a humid environment. If water penetrates into the device, it increases the risk of damage to the unit and of electric shock.
c) Do not touch the device with wet or damp hands.
d) Do not use the cable in an inappropriate manner. Never use it to transport the device or to pull the plug out of the socket. Keep the cable away from sources of heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
e) If use of the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) must be used. Using an RCD reduces the risk of electric shock.
f) Do not use the device if the power cable is damaged or shows clear signs of wear. A damaged supply cable should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service technician.
g) To avoid electric shock, do not immerse the cable, plug or the device itself in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.
h) ATTENTION – RISK OF DEATH! When cleaning or using the device, never immerse it in water or other liquids.

2.2. Safety in the workplace

a) Do not use the device in an explosive area, for example where flammable liquids, gases or dust are present.
b) In case of finding any damage to the device or irregularity in its operation, it should be immediately switched off and reported to an authorised person.
c) In case of doubt as to whether the device is working properly, contact the manufacturer's service centre.
d) The device may only be repaired by the manufacturer's service centre. Do not attempt to make any repairs yourself!
e) In case of fire or fire ignition, only powder or snow (CO_2) extinguishers should be used to extinguish the live device.
f) Use the device in a well-ventilated area.
g) Make sure to regularly check the condition of the safety information stickers. If the stickers are illegible, they must be replaced.
h) Keep this manual for future reference. If the device is to be passed on to third parties, the instructions for use must also be handed over with the equipment.
i) Keep parts of the packaging and small assembly parts out of the reach of children.
j) Keep the device away from children and animals.

k) When using this device together with other appliances, please follow the other operating manuals as well.



Remember! children and other bystanders should be protected when using the device.

2.3. Personal safety

a) It is prohibited to operate the device when tired, ill, under the influence of alcohol, drugs or medication that substantially limits your ability to operate the device.
b) The device is not intended to be used by persons (including children) with reduced mental, sensory or intellectual functions or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been given instructions by such person on how to operate the device.
c) To prevent accidental start-up, make sure the switch is in the off position before connecting the device to the power source.
d) The device is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. Safe use of the device

a) Do not use the device if the ON/OFF switch does not function properly (does not turn the device on and off). Devices that cannot be controlled by a switch are unsafe, cannot operate and must be repaired.
b) The device must be disconnected from the power supply before adjustment, cleaning and maintenance. This preventive measure reduces the risk of accidental activation.
c) When not in use, keep the device out of the reach of children and persons unfamiliar with the device or this manual. The device can be dangerous in the hands of inexperienced users.
d) Keep the device in good operational condition. Before each operation check for general damage or damage related to moving parts (cracks in parts and components or any other condition which may affect safe operation of the device). In case of damage, have the device repaired before use.
e) Keep the device away from children.
f) The equipment may only be repaired and maintained by qualified personnel, using genuine spare parts. This will ensure safe use.

g) To ensure the designed operational integrity of the device, do not remove factory installed covers or loosen screws.
h) It is forbidden to move, shift or rotate the device during operation.
i) Never leave the powered device unattended.
j) The device should be cleaned regularly to prevent permanent accumulation of dirt.
k) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be performed by children without the supervision of an adult.
l) It is prohibited to modify the design of the device in order to change its parameters or structure.
m) Keep the device away from sources of fire and heat.
n) When operating the device, do not look into the light emitted by the device without wearing proper safety glasses.
o) Install the device in a place protected from moisture, e.g. condensation water.
p) Check the wiring before starting the device.
q) Disconnect power before starting installation.
r) Do not use the device in places such as kitchens and food processing plants, where there are large amounts of soot and smoke, or in chemical plants and chemical warehouses, which may cause corrosion.
s) Never install or use the device in areas with high temperature fluctuations which could lead to breakage and damage to the device.
t) Be sure to install and operate the device in places where the ambient temperature is between 20-45°C.



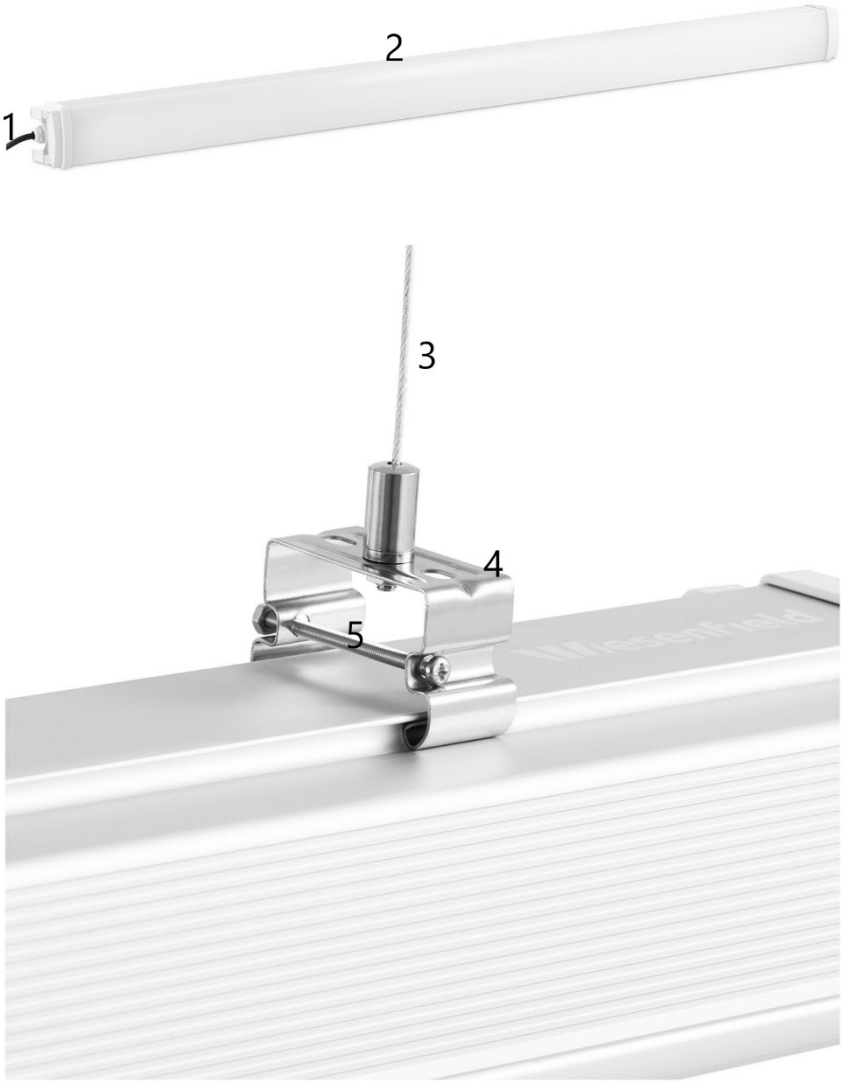
NOTE! Although the device has been designed to be safe, with adequate safeguards, and despite the use of additional user safety features, there is still a small risk of accident or injury when handling the device. We recommend that you exercise caution and common sense when using it.

3. Principles of use

The product is intended for indoor lighting.

The user is responsible for any damage resulting from use other than intended.

3.1. Description of the device



1. Power cable
2. LED tube
3. Steel wire
4. Bracket
5. Bracket clamping screw

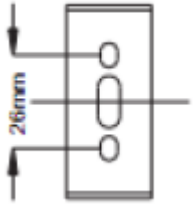
3.2. Getting ready for operation and assembly

POSITIONING OF THE DEVICE

Ambient temperature must not exceed 40°C and relative humidity should not exceed 85%. The device should be positioned in a manner that ensures proper air circulation. Keep the device away from any hot surfaces. Make sure that the energy supply to the device corresponds to that specified on the rating plate!

Note: The product should be installed by a qualified electrician.

1. Turn off the power before proceeding with the installation of the tube.
2. Designate the location for mounting the tube, drill 6 mm diameter holes, making sure to keep the correct spacing. Place mounting pins in the holes.



3. Choose how to mount the tube:

a) Directly fitted to the ceiling



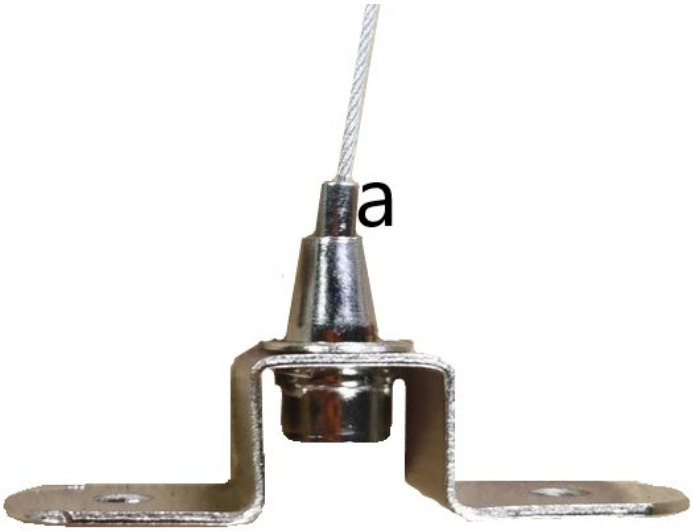
b) Assembly with cable suspension



4. If you choose direct ceiling mounting, screw the brackets (4) into the pre-drilled holes with the pins. Loosen the nut of the screw (5) clamping the bracket (4) and insert the tube. Tighten the screw (5) to secure the position of the bracket.

5. If you choose cable suspension installation, follow these steps:

a) Adjust the hanging height of the tube from the ceiling. To reduce the height, pull the steel cable to the outside of the bracket. To increase the height, press the lock marked "a" in the figure below and pull the steel cable.



The bracket should be bolted to the ceiling by screwing it into the pre-drilled holes with pins.

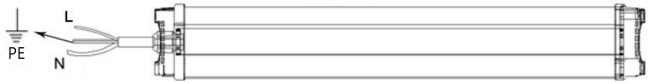
b) Fix the end of the steel cable in the bracket (4) with a double threaded connector and nut.



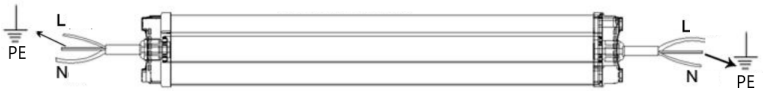
c) Loosen the nut of the screw (5) clamping the bracket (4) and insert the tube. Tighten the screw (5) to secure the position of the bracket.

6. Electrical connection

a) Single tube



b) Tubes wired in series



L - phase wire, brown colour

N - neutral wire, blue colour

PE - grounding wire, yellow-green colour

Note: The maximum total wattage of the tubes connected together must not exceed 2000 W

7. Once the tube is hung and connected to the electrical mains, verify that everything is connected according to the instructions.Switch on the power.

3.3. Cleaning and maintenance

a) Before any cleaning, adjustment or replacement of accessories, and also when the device is not in use, pull out the mains plug and cool the device completely.
b) Store the device in a dry and cool place, protected from moisture and direct sunlight.
c) Do not spray the device with a stream of water or immerse it in water.
d) Be sure to carry out regular inspections of the device to ensure that it is in good working order and that any damage has occurred.
e) Use a soft cloth for cleaning.

DISPOSAL OF USED EQUIPMENT.

At the end of the useful life of the product, it may not be disposed of as normal household waste. It must be taken to a collection and recycling centre for electrical and electronic equipment. This is indicated by a symbol on the product, the user manual or the packaging. The materials used in the device are recyclable according to their designation. By reusing, repurposing or otherwise utilising your used equipment, you are making an important contribution to protecting the environment.

Your local administration will be able to provide you with information about the appropriate disposal point.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru			
Nazwa produktu	WODODPORNA OPRAWA LED			
Model	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Napięcie zasilania [V~] / Częstotliwość [Hz]	230/50			
Moc znamionowa [W]	80	60	60	40
Zużycie energii [kWh/1000h]	80	62	61	41
Klasa energetyczna	A+			
Wydajność świetlna [lm/W]	110			
Współczynnik mocy (PF)	>0.95			
Współczynnik oddawania barw (Ra)	>80			
Kąt padania światła	120 °			
Żywotność [h]	50000			
Klasa ochrony IP	IP65			
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Ciężar [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Opis parametru	Wartość parametru		
Nazwa produktu	WODODPORNA OPRAWA LED		
Model	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S
Napięcie zasilania [V~] / Częstotliwość [Hz]	230/50 -		
Moc znamionowa [W]	40	30	20
Zużycie energii [kWh/1000h]	40	31	20
Klasa energetyczna	A+		
Wydajność świetlna [lm/W]	110		
Współczynnik mocy	>0.95		
Współczynnik oddawania barw	>80		
Kąt padania światła	120 °		
Żywotność [h]	50000		
Klasa ochrony IP	IP65		
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Ciężar [kg]	2,1	1,1	1,1

1. Ogólny opis

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ściśle według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości.

Objaśnienie symboli

	Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.
	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.
	Produkt podlegający recyklingowi.
	**UWAGA!** lub **OSTRZEŻENIE!** lub **PAMIĘTAJ!** opisująca daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).
	UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!
	Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.



UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Instrukcją oryginalną jest niemiecka wersja instrukcji. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do < *WODODPORNA OPRAWA LED* >.

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
b) Unikać dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione i dotyka urządzenia narażonego na bezpośrednie działanie deszczu, mokrej nawierzchni i pracy w wilgotnym otoczeniu. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia oraz porażenia prądem.
c) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
d) Nie należy używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nigdy nie używać go do przenoszenia urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
e) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w środowisku wilgotnym, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD). Używanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
f) Zabrania się używania urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi wyraźne oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta
g) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie lub innym płynie. Nie wolno używać urządzenia na mokrych powierzchniach.
h) UWAGA – ZAGROŻENIE ŻYCIA! Podczas czyszczenia lub użytkowania urządzenia nigdy nie wolno zanurzać go w wodzie lub innych cieczach.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Nie używać urządzenia w strefie zagrożenia wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
b) W razie stwierdzenia uszkodzenia lub nieprawidłowości w pracy urządzenia należy je bezzwłocznie wyłączyć i zgłosić to do osoby uprawnionej.
c) W razie wątpliwości czy urządzenie działa poprawnie, należy skontaktować się z serwisem producenta.

d) Naprawy urządzenia może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!
e) W przypadku zaprószenia ognia lub pożaru, do gaszenia urządzenia pod napięciem należy używać wyłącznie gaśnic proszkowych lub śniegowych (CO_2).
f) Urządzenie używać w dobrze wentylowanej przestrzeni.
g) Należy regularnie sprawdzać stan naklejek z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. W przypadku gdy, naklejki są nieczytelne należy je wymienić.
h) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.
i) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
j) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.
k) W trakcie użytkowania tego urządzenia wraz z innymi urządzeniami należy zastosować się również do pozostałych instrukcji użytkowania.



Pamiętać! należy chronić dzieci i inne osoby postronne podczas pracy urządzeniem.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

a) Niedozwolone jest obsługiwanie urządzenia w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które ograniczają w istotnym stopniu zdolności obsługi urządzenia.
b) Urządzenie nie jest przeznaczone do tego, by było użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki dotyczące tego, jak należy obsługiwać urządzenie.
c) Aby zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania.
d) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

2.4. Bezpieczne stosowanie urządzenia

a) Nie należy używać urządzenia, jeśli przełącznik ON/OFF nie działa sprawnie (nie załącza i nie wyłącza się). Urządzenia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika są niebezpieczne, nie mogą pracować i muszą zostać naprawione.
b) Przed przystąpieniem do regulacji, czyszczenia i konserwacji urządzenie należy odłączyć od zasilania. Taki środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia.
c) Nieużywane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób nieznających urządzenia lub tej instrukcji obsługi. Urządzenia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
d) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym. Sprawdzać przed każdą pracą czy nie posiada uszkodzeń ogólnych lub związanych z elementami ruchomymi (pęknięcia części i elementów lub wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczne działanie urządzenia). W przypadku uszkodzenia, oddać urządzenie do naprawy przed użyciem.
e) Urządzenie należy chronić przed dziećmi.
f) Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania.
g) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.
h) Zabrania się przesuwania, przestawiania i obracania urządzenia będącego w trakcie pracy.
i) Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
j) Należy regularnie czyścić urządzenie, aby nie dopuścić do trwałego osadzenia się zanieczyszczeń.
k) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
l) Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.
m) Trzymać urządzenia z dala od źródeł ognia i ciepła.
n) Podczas obsługi urządzenia nie należy spoglądać w światło emitowane przez urządzenie bez odpowiednich okularów ochronnych.
o) Zainstalować urządzenie w miejscu chronionym przed wilgocią, np. skraplającą się wodą.
p) Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić okablowanie.
q) Przed rozpoczęciem instalacji należy odłączyć zasilanie.
r) Nie należy używać urządzenia, w miejscach typu kuchnie i zakłady przetwórstwa żywności, gdzie występują duże ilości sadzy i dymu oraz w zakładach chemicznych i składowiskach chemicznych, które mogą powodować korozję.

s) Nie należy montować ani używać urządzenia w miejscach, gdzie występują duże wahania temperatur, które mogą doprowadzić do zerwania i uszkodzenia urządzenia.

t) Urządzenie montować i użytkować w miejscach, gdzie temperatura otoczenia wynosi 20-45°C.



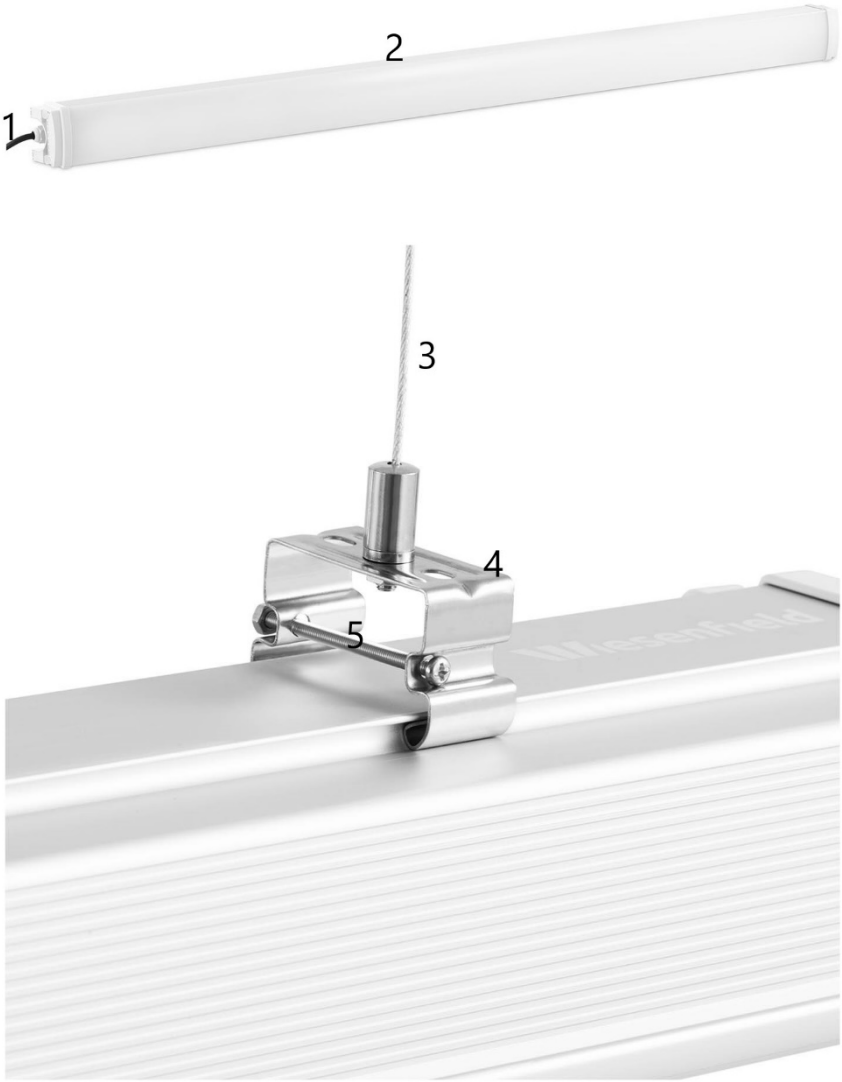
UWAGA! Pomimo iż urządzenie zostało zaprojektowane tak aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

3. Zasady użytkowania

Produkt przeznaczony jest do oświetlania pomieszczeń.

Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

3.1. Opis urządzenia



1. Przewód zasilający
2. Lampa LED
3. Stalowa linka
4. Uchwyt
5. Śruba dociskowa uchwytu

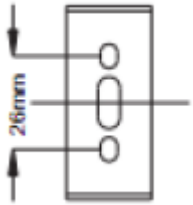
3.2. Przygotowanie do pracy i montaż

UMIEJSCOWIENIE URZĄDZENIA

Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C a wilgotność względna nie powinna przekraczać 85%. Urządzenie należy ustawić w sposób zapewniający dobrą cyrkulację powietrza. Urządzenie należy trzymać z dala od wszelkich gorących powierzchni. Należy pamiętać o tym, by zasilanie urządzenia energią odpowiadało danym podanym na tabliczce znamionowej!

Uwaga: Montaż produktu powinien być wykonany przez wykwalifikowanego elektryka.

1. Przed przystąpieniem do montażu lampy wyłączyć zasilanie.
2. Wyznaczyć miejsce montażu lampy, nawiercić otwory o średnicy 6mm pamiętając o zachowaniu odpowiedniego rozstawu. W otworach umieścić kołki montażowe.

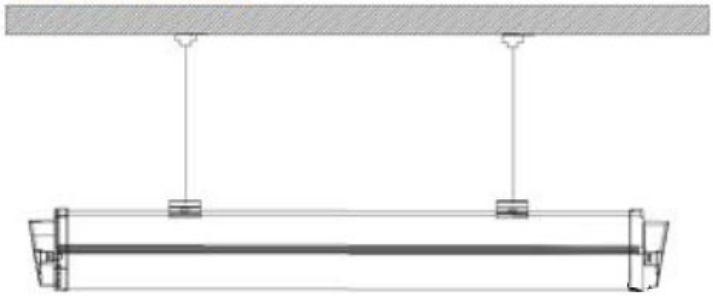


3. Wybrać sposób montażu lampy:

a) Montaż bezpośrednio do sufitu



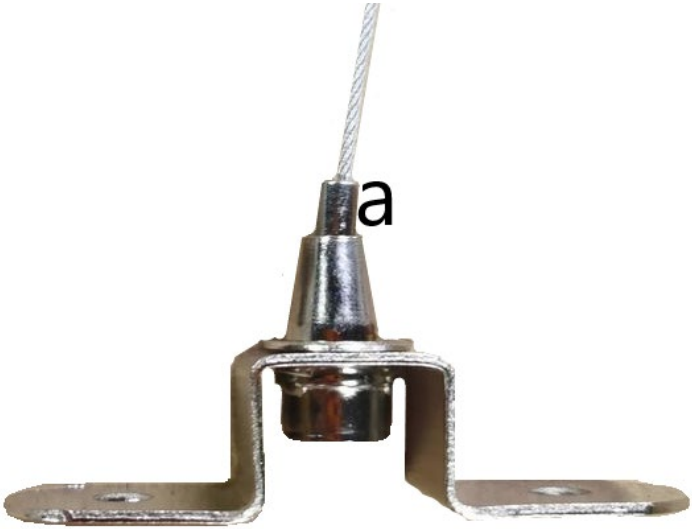
b) Montaż z zawieszeniem na linach



4. W przypadku wyboru montażu bezpośrednio do sufitu przykręcić uchwyty (4) za pomocą śrub do wykonanych wcześniej otworów z kołkami. Poluzować nakrętkę śruby (5) ściskającej uchwyt (4) i wsunąć lampę. Dokręcić śrubę (5), aby zabezpieczyć pozycję uchwytu.

5. W przypadku wyboru montażu z zawieszeniem na linach należy wykonać następujące kroki:

a) Wykonać regulację wysokości zawieszenia lampy pod sufitem. Aby zmniejszyć wysokość przeciągnąć stalową linkę na zewnątrz uchwytu. Aby zwiększyć wysokość przycisnąć blokadę oznaczoną jako „a" na poniższym rysunku i pociągnąć za stalową linkę.



Uchwyt należy przymocować śrubami do sufitu, przykręcając go do wykonanych wcześniej otworów z kołkami.

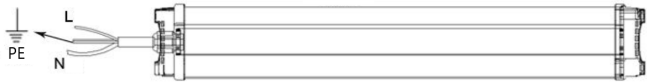
b) Zamocować końcówkę stalowej linki w uchwycie (4) za pomocą obustronnie gwintowanego łącznika i nakrętki.



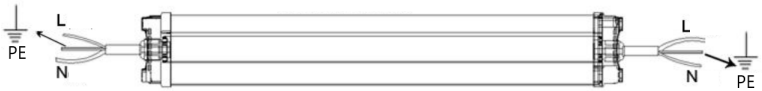
c) Poluzować nakrętkę śruby (5) ściskającej uchwyt (4) i wsunąć lampę. Dokręcić śrubę (5), aby zabezpieczyć pozycję uchwytu.

6. Podłączenie elektryczne

a) Pojedyncza lampa



b) Lampy połączone szeregowo



L- przewód fazowy, kolor brązowy

N- przewód neutralny, kolor niebieski

PE- przewód uziemiający, kolor żółto-zielony

Uwaga: Maksymalna suma mocy połączonych ze sobą lamp nie może przekraczać 2000W

7. Po zawieszeniu i podłączeniu elektrycznym lampy zweryfikować, czy wszystko jest podłączone zgodnie z instrukcją. Włączyć zasilanie.

3.3. Czyszczenie i konserwacja

a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją, wymianą osprzętu, a także jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę sieciową i całkowicie ochłodzić urządzenie.
b) Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
c) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
d) Należy wykonywać regularne przeglądy urządzenia pod kątem jego sprawności technicznej oraz wszelkich uszkodzeń.
e) Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ.

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu lokalna administracja.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru			
Název výrobku	LED SVÍTIDLO ODOLNÉ PROTI VLHKOSTI			
Model	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Napájecí napětí [V~] /Frekvence [Hz]	230/50			
Jmenovitý příkon [W]	80	60	60	40
Spotřeba energie [kWh/1000h]	80	62	61	41
Energetická třída	A+			
Světelná účinnost [lm/W]	110			
Účiník (PF)	>0.95			
Index podání barev (Ra)	>80			
Úhel vyzařování	120°			
Životnost [h]	50000			
Třída ochrany IP	IP65			
Rozměry [Šířka x Hloubka x Výška; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Hmotnost [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Popis parametru	Hodnota parametru		
Název výrobku	LED SVÍTIDLO ODOLNÉ PROTI VLHKOSTI		
Model	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S

Napájecí napětí [V~] /Frekvence [Hz]	230/50-		
Jmenovitý příkon [W]	40	30	20
Spotřeba energie [kWh/1000h]	40	31	20
Energetická třída	A+		
Světelná účinnost [lm/W]	110		
Účiník	>0.95		
Index podání barev	>80		
Úhel vyzařování	120°		
Životnost [h]	50000		
Třída ochrany IP	IP65		
Rozměry [Šířka x Hloubka x Výška; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Hmotnost [kg]	2,1	1,1	1,1

1. Obecný popis

Tato příručka má pomoci při bezpečném a spolehlivém používání. Výrobek je navržen a vyroben přísně podle technických údajů, s využitím nejnovějších technologií a součástí a při zachování nejvyšších standardů kvality.

PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A POCHOPTE TENTO NÁVOD.

Aby byl zajištěn dlouhý a spolehlivý provoz zařízení, je nutné dbát na jeho správné používání a údržbu v souladu s pokyny obsaženými v tomto návodu. Technické údaje a specifikace obsažené v tomto návodu jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny související se zvýšením kvality.

Vysvětlení symbolů

CE	Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem.
	Před použitím si přečtěte návod.

	Recyklovatelný výrobek.
	**POZOR!** nebo **VAROVÁNÍ!** nebo **PAMATUJTE!** popisující situaci (obecný varovný symbol).
	POZOR! Varování před úrazem elektrickým proudem!
	Pouze pro vnitřní použití.



POZOR! Obrázky v tomto návodu mají pouze ilustrativní charakter a v některých detailech se mohou lišit od skutečného vzhledu výrobku.

Původní verzí návodu je verze v němčině. Ostatní jazykové verze jsou překlady z němčiny.

2. Bezpečnost používání



POZOR! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo smrt.

Pojem „zařízení" nebo „výrobek" ve varováních a v návodu se vztahuje na *LED SVÍTIDLO ODOLNÉ PROTI VLHKOSTI*.

2.1. Elektrická bezpečnost

a) Zástrčka zařízení musí odpovídat zásuvce. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. Originální zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

b) Nedotýkejte se uzemněných částí, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno a je v kontaktu se zařízením, které je vystaveno přímému dešti, mokrým povrchům a pracuje ve vlhkém prostředí, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem. Voda vstupující do zařízení zvyšuje riziko jeho poškození a úrazu elektrickým proudem.
c) Nedotýkejte se zařízení mokrými nebo vlhkými rukama.
d) Nepoužívejte kabel nesprávným způsobem. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
e) Pokud je nevyhnutelné používat zařízení ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
f) Je zakázáno používat zařízení, pokud je napájecí kabel poškozený nebo má viditelné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem nebo servisem výrobce.
g) Abyste se vyhnuli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Nepoužívejte zařízení na mokrém povrchu.
h) POZOR – NEBEZPEČÍ PRO ŽIVOT! Při čištění nebo používání zařízení jej nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

a) Nepoužívejte zařízení ve výbušném prostředí, např. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachů.
b) V případě zjištění poškození nebo nesrovnalostí v provozu zařízení jej okamžitě vypněte a nahlaste oprávněné osobě.
c) Pokud máte pochybnosti, zda zařízení funguje správně, kontaktujte servis výrobce.
d) Opravy výrobku smí provádět pouze servis výrobce. Neprovádějte opravy sami!
e) V případě zapálení nebo požáru zařízení pod napětím k hašení používejte pouze práškové nebo sněhové (CO_2) hasicí přístroje.
f) Používejte zařízení v dobře větraném prostoru.
g) Pravidelně kontrolujte stav nálepek s bezpečnostními informacemi. Pokud jsou nálepky nečitelné, vyměňte je.
h) Uschovejte návod pro pozdější použití. Pokud bude zařízení předáno třetím osobám, měl by s ním být předán také návod k použití.
i) Obalové prvky a malé montážní prvky uchovávejte mimo dosah dětí.
j) Udržujte zařízení mimo dosah dětí a zvířat.
k) Při používání tohoto zařízení společně s jinými zařízeními dodržujte také ustanovení dalších návodů k použití.



Pamatujte! Chraňte děti a ostatní osoby během používání zařízení.

2.3. Osobní bezpečnost

a) Nepoužívejte zařízení, pokud jste unavení, nemocní, pod vlivem alkoholu, drog nebo léků, které výrazně omezují schopnost ovládat zařízení.
b) Zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými duševními, smyslovými a mentálními schopnostmi nebo bez odpovídajících zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo od ní nedostaly pokyny, jak zařízení ovládat.
c) Abyste předešli náhodnému spuštění, ujistěte se, že před připojením ke zdroji napájení je vypínač v poloze vypnuto.
d) Zařízení není hračka. Zajistěte, aby si děti se zařízením nehrály.

2.4. Bezpečné používání zařízení

a) Nepoužívejte zařízení, pokud vypínač ON/OFF nefunguje správně (nezapíná a nevypíná). Zařízení, která nelze ovládat spínačem, jsou nebezpečná, nesmí být používána a musí být opravena.
b) Před zahájením nastavení, čištění a údržby odpojte zařízení od napájení. Toto preventivní opatření snižuje riziko nechtěného spuštění.
c) Nepoužívané zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny se zařízením nebo s tímto návodem k použití. Zařízení jsou v rukou nezkušených uživatelů nebezpečná.
d) Udržujte zařízení v dobrém technickém stavu. Před každou prací zkontrolujte, zda neexistují obecné poškození nebo poškození pohybujících se částí (praskliny částí a prvků nebo jakékoli jiné podmínky, které mohou ovlivnit bezpečný provoz zařízení). V případě poškození nechte zařízení před použitím opravit.
e) Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
f) Opravu a údržbu zařízení by měly provádět pouze kvalifikované osoby s použitím originálních náhradních dílů. To zajistí bezpečné používání.
g) Aby byla zajištěna navržená provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované při výrobě ani neuvolňujte šrouby.
h) Je zakázáno pohybovat, přemisťovat nebo otáčet pracujícím zařízením.
i) Nenechávejte zapnuté zařízení bez dozoru.
j) Pravidelně čistěte zařízení, abyste zabránili trvalému usazování nečistot.

k) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
l) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo vzhledu.
m) Zařízení by mělo být umístěno mimo zdroje ohně a tepla.
n) Při obsluze zařízení se nedívejte do světla vyzařovaného zařízením bez vhodných ochranných brýlí.
o) Zařízení instalujte na místo chráněné před vlhkostí, např. kondenzací.
p) Před uvedením zařízení do provozu zkontrolujte kabely.
q) Před zahájením instalace odpojte napájení.
r) Nepoužívejte zařízení v kuchyních a závodech na zpracování potravin – místech s vysokým obsahem sazí a kouře, jakož i v chemických závodech a skladech, které mohou způsobit korozi.
s) Neinstalujte a nepoužívejte zařízení v místech s velkými teplotními výkyvy, které mohou vést k prasknutí a poškození zařízení.
t) Zařízení instalujte a používejte v místech, kde je okolní teplota 20-45°C.

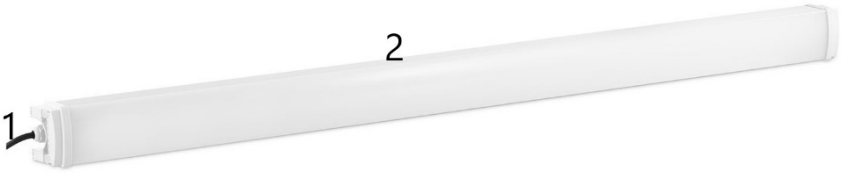
POZOR! Navzdory skutečnosti, že bylo zařízení navrženo tak, aby bylo bezpečné, mělo příslušné ochranné prostředky a navzdory použití dodatečných bezpečnostních prvků stále existuje malé riziko nehody nebo zranění při práci se zařízením. Při používání zařízení buďte opatrní a rozumní!

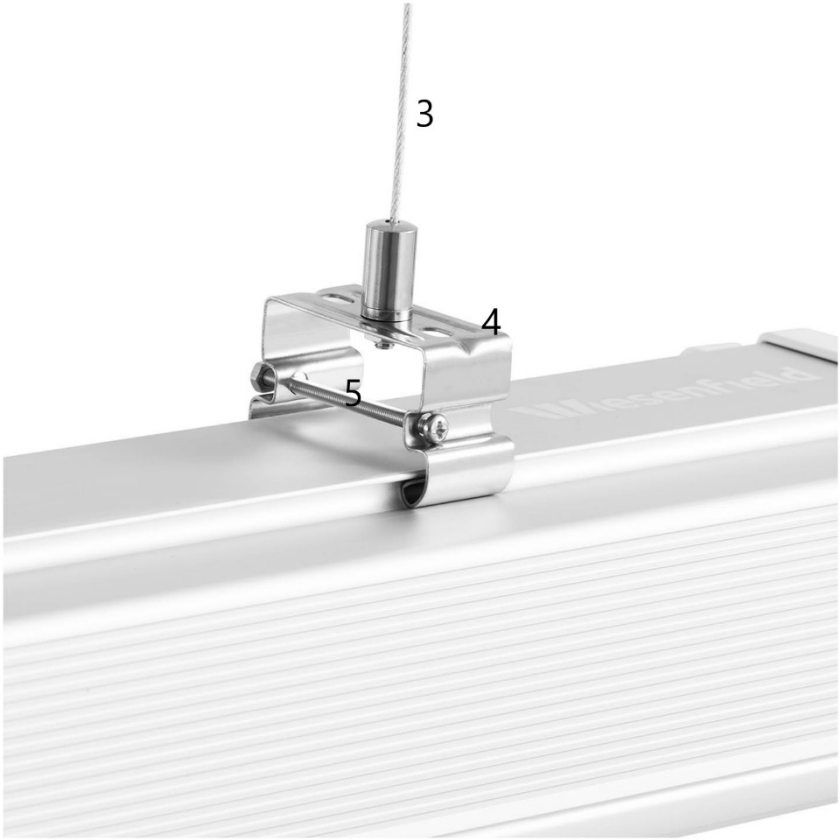
3. Pravidla pro používání

Výrobek je určen k osvětlení místností.

Za jakékoliv škody vzniklé v důsledku používání zařízení v rozporu s jeho určením odpovídá uživatel.

3.1. Popis zařízení





1. Napájecí kabel
2. LED lampa
3. Ocelové lanko
4. Držák
5. Upínací šroub držáku

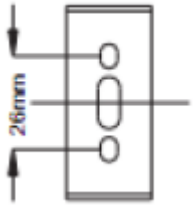
3.2. Příprava k provozu a instalace

UMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Okolní teplota nesmí překročit 40°C, relativní vlhkost nesmí překročit 85%. Umístěte zařízení tak, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu. Udržujte zařízení mimo jakékoliv horké povrchy. Pamatujte, že napájení zařízení musí odpovídat údajům uvedeným na typovém štítku!

Pozor: Instalaci výrobku by měl provádět kvalifikovaný elektrikář.

1. Před zahájením instalace lampy odpojte napájení.
2. Označte místo pro instalaci lampy, vyvrtejte otvory o průměru 6 mm, pamatujte na dodržení příslušných vzdáleností. Vložte montážní kolíky do otvorů.

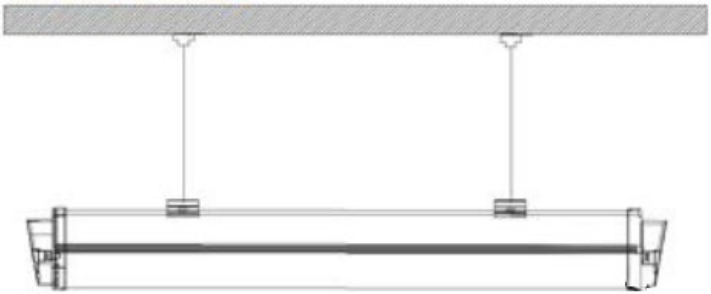


3. Vyberte způsob instalace lampy:

a) Instalace přímo na strop

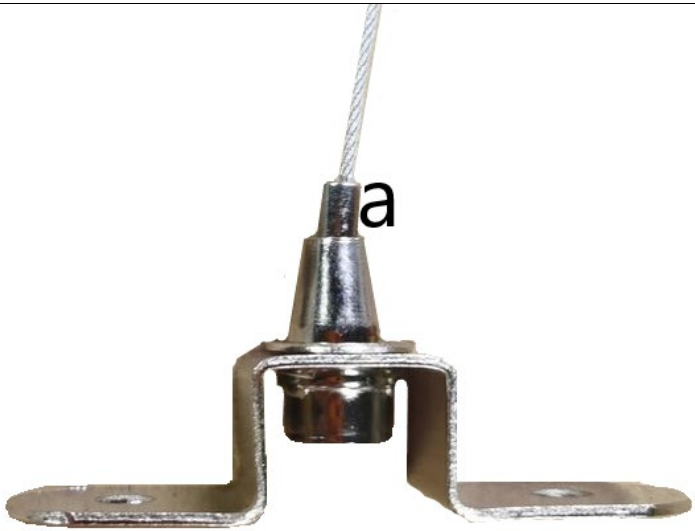


b) Instalace se zavěšením na lanech



4. V případě instalace přímo na strop přišroubujte držáky (4) šrouby do dříve vyvrtaných otvorů s kolíky. Uvolněte matici šroubu (5) upínajícího držák (4) a vsuňte lampu. Polohu držáku zajistěte utažením šroubu (5).
5. V případě instalace se zavěšením na lanech proveďte následující kroky:

a) Nastavte výšku zavěšení lampy pod stropem. Pro snížení výšky protáhněte ocelové lano na vnější stranu držáku. Pro zvýšení výšky stiskněte blokádu označenou jako "a" na obrázku níže a zatáhněte za ocelové lanko.



Držák připevněte ke stropu pomocí šroubů, zašroubujte jej do dříve vyvrtaných otvorů s kolíky.

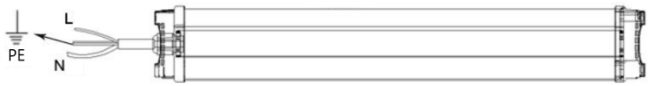
b) Upevněte konec ocelového lanka v držáku (4) pomocí konektoru s oboustranným závitem a matice.



c) Uvolněte matici šroubu (5) upínajícího držák (4) a vsuňte lampu. Polohu držáku zajistěte utažením šroubu (5).

6. Elektrické připojení

a) Jedna lampa



b) Lampy v sériovém zapojení



L – fázový vodič, hnědá barva

N – nulový vodič, modrá barva

PE – zemnící vodič, žlutozelená barva

Pozor: Maximální součet výkonu připojených lamp nesmí překročit 2000 W.

7. Po zavěšení a elektrickém připojení lampy zkontrolujte, zda je vše připojeno v souladu s návodem. Připojte napájení.

3.3. Čištění a údržba

a) Před jakýmkoliv čištěním, nastavením nebo výměnou příslušenství, a také v případě, že zařízení nepoužíváte, odpojte síťovou zástrčku a nechte zařízení zcela vychladnout.
b) Zařízení skladujte na chladném a suchém místě chráněném před vlhkostí a přímým slunečním zářením.
c) Je zakázáno stříkat zařízení proudem vody nebo ponořit zařízení do vody.
d) Provádějte pravidelné prohlídky zařízení z hlediska jeho technické účinnosti a jakýchkoliv poškození.
e) K čištění používejte měkký hadřík.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ.
Po dokončení používání zařízení nelikvidujte jej s běžným komunálním odpadem, ale odevzdejte do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informuje o tom symbol umístěný na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Materiály použité v zařízení lze znovu použít v souladu s jejich označením. Díky opětovnému použití materiálů nebo jiným formám používání použitých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Informace o příslušném místě pro likvidaci použitých zařízení vám poskytne místní správa.

Données techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre			
Nom du produit	LUMINAIRE ÉTANCHE LED			
Modèle	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Tension d'alimentation [V~] / Fréquence [Hz]	230/50			
Puissance nominale [W]	80	60	60	40
Consommation d'énergie [kWh/1000h]	80	62	61	41
Classe énergétique	A+			
Efficacité lumineuse [lm/W]	110			
Facteur de puissance (FP)	>0,95			
Indice de rendu des couleurs (Ra)	>80			
Angle d'incidence	120 °			
Durée de vie [h]	50000 PLN			
Classe de protection IP	IP65			
Dimensions [Largeur x Profondeur x Hauteur ; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Poids [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Description du paramètre	Valeur du paramètre		
Nom du produit	LUMINAIRE ÉTANCHE LED		
Modèle	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S

Tension d'alimentation [V~] / Fréquence [Hz]	230/50 -		
Puissance nominale [W]	40	30	20
Consommation d'énergie [kWh/1000h]	40	31	20
Classe énergétique	A+		
Efficacité lumineuse [lm/W]	110		
Facteur de puissance	>0,95		
Indice de rendu des couleurs	>80		
Angle d'incidence	120 °		
Durée de vie [h]	50000		
Classe de protection IP	IP65		
Dimensions [Largeur x Profondeur x Hauteur ; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Poids [kg]	2,1	1,1	1,1

1. Description générale

Ce mode d'emploi a pour but d'aider à une utilisation sûre et fiable. Le produit est conçu et fabriqué en conformité stricte avec les spécifications techniques, à l'aide des technologies et les composants les plus récents et dans le respect des normes de qualité les plus élevées.

AVANT DE PROCÉDER À L'UTILISATION DE L'APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE CE MODE D'EMPLOI.

Pour garantir un fonctionnement durable et fiable de l'appareil, veillez à l'utiliser et à l'entretenir correctement, conformément aux instructions de ce manuel. Les données techniques et les spécifications contenues dans ce manuel sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à l'appareil afin d'améliorer sa qualité.

Explication des symboles

CE	Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

	Veuillez prendre connaissance du mode d’emploi avant d’utiliser l'appareil.
	Produit recyclable.
	**ATTENTION !** ou **AVERTISSEMENT !** ou **RAPPEL !** se référant à une situation donnée (panneau d'avertissement général).
	ATTENTION ! Avertissement contre l’électrocution !
	Pour un usage intérieur uniquement.



ATTENTION ! Les illustrations de ce mode d’emploi sont données à titre indicatif et certains détails peuvent différer de l'aspect réel du produit.

Le mode d’emploi original est rédigé en allemand. Les autres versions linguistiques sont des traductions de l'allemand.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION ! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, une incendie et/ou des blessures graves ou la mort.

Le terme « appareil » ou « produit » figurant dans les avertissements et dans la description des instructions fait référence au < LUMINAIRE ÉTANCHE LED > .

2.1. Sécurité électrique

a) La fiche de l'appareil doit être adaptée à la prise de courant. Ne pas modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Les fiches d'origine et les prises correspondantes réduisent le risque d'électrocution.
b) Éviter de toucher les éléments mis à la terre tels que les tuyaux, les radiateurs, les fours et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru d'électrocution si un corps est mis à la terre et touche un appareil exposé à la pluie directe, à une chaussée mouillée et au fonctionnement dans un environnement humide. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, il y a un risque accru d'endommagement de l'appareil et d'électrocution.
c) Ne pas toucher l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
d) Ne pas utiliser le câble de façon incorrecte. Ne jamais l'utiliser pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche de la prise. Tenir le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Des câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
e) S'il est impossible d'éviter d'utiliser l'appareil dans un environnement humide, utiliser un dispositif différentiel résiduel (DDR). L'utilisation d'un DDR réduit le risque d'électrocution.
f) Il est interdit d'utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le service après-vente du fabricant.
g) Pour éviter tout choc électrique, ne pas immerger le câble, la fiche ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces mouillées.
h) ATTENTION – DANGER DE VIE ! Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides lors de son nettoyage ou de son utilisation.

2.2. Sécurité sur le lieu de travail

a) Ne pas utiliser l'appareil dans une zone explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
b) En cas de dommages ou d'anomalies dans le fonctionnement de l'appareil, l'éteindre immédiatement et signaler ce fait à une personne qualifiée.
c) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contacter le service après-vente du fabricant.
d) L'appareil ne peut être réparé que par le service après-vente du fabricant. Ne pas effectuer les réparations soi-même !

e) En cas d'incendie, seuls les extincteurs à poudre ou à neige (CO2) peuvent être utilisés pour éteindre les équipements sous tension.
f) Utiliser l'appareil dans un endroit bien ventilé.
g) Vérifier régulièrement l'état des autocollants comportant des informations de sécurité. Les remplacer s'ils sont illisibles.
h) Conserver ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure. Si l'appareil doit être transmis à des tiers, il doit être accompagné du mode d'emploi.
i) Garder les pièces d'emballage et les petites pièces d'assemblage hors de portée des enfants.
j) Garder l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.
k) En utilisant cet appareil avec d'autres appareils, suivre également les autres mode d'emploi.



Rappel ! protéger les enfants et les tiers lorsque l'appareil est en marche.

2.3. Sécurité personnelle

a) Il est interdit d'utiliser cet appareil dans l'état de fatigue, de maladie ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments qui limitent considérablement la capacité à manipuler l'appareil.
b) L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les fonctions mentales, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances appropriées, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions de sa part sur la manière d'utiliser l'appareil.
c) Pour éviter tout démarrage accidentel, s'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant la connexion à la source d'alimentation.
d) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. Utilisation de l'appareil en toute sécurité

a) Ne pas utiliser l'appareil si l'interrupteur ON/OFF ne fonctionne pas correctement (ne s'allume pas et ne s'éteint pas). Les appareils qui ne peuvent pas être contrôlés par l'interrupteur sont dangereux, ne peuvent pas fonctionner et doivent être réparés.

b) L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant tout réglage, nettoyage et entretien. Cette mesure de précaution réduit le risque de démarrage accidentel.
c) Garder les appareils non utilisés hors de portée des enfants et de toute personne ne connaissant pas l'appareil ou ce mode d'emploi. Les appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
d) Maintenir l'appareil en bon état de fonctionnement. Avant chaque utilisation, vérifier qu'il n'y a pas de dommages généraux ou de dommages aux pièces mobiles (fissures dans les pièces et les composants ou toute autre situation pouvant affecter le fonctionnement sûr de l'appareil). Si l'appareil est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser.
e) Garder l'appareil hors de portée des enfants.
f) La réparation et l'entretien des appareils doivent être effectués par des personnes qualifiées utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
g) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne pas retirer les boîtiers installés en usine et ne pas desserrer les vis.
h) Ne pas déplacer, faire bouger ou tourner l'appareil lorsqu'il est en marche.
i) Ne pas laisser l'appareil allumé sans surveillance.
j) Nettoyer régulièrement l'appareil pour éviter le dépôt permanent de saletés.
k) L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
l) Il est interdit de modifier la structure de l'appareil afin de changer ses paramètres ou sa construction.
m) Garder l'appareil à l'écart des sources de feu et de chaleur.
n) Lors de l'utilisation de l'appareil ne pas regarder la lumière émise par l'appareil sans lunettes de protection adéquates.
o) Installer l'appareil dans un endroit protégé de l'humidité, comme l'eau de condensation.
p) Vérifier le câblage avant de démarrer l'appareil.
q) Mettre hors tension l'appareil avant de commencer l'installation.
r) Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits tels que les cuisines et les usines de transformation des aliments où il y a beaucoup de suie et de fumée, ainsi que dans les usines et les entrepôts de produits chimiques qui peuvent provoquer de la corrosion.
s) Ne pas installer et ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où il y a de grandes fluctuations de température, ce qui pourrait entraîner la rupture et l'endommagement de l'appareil.
t) Installer et utiliser l'appareil dans des endroits où la température ambiante est comprise entre 20 et 45°C.



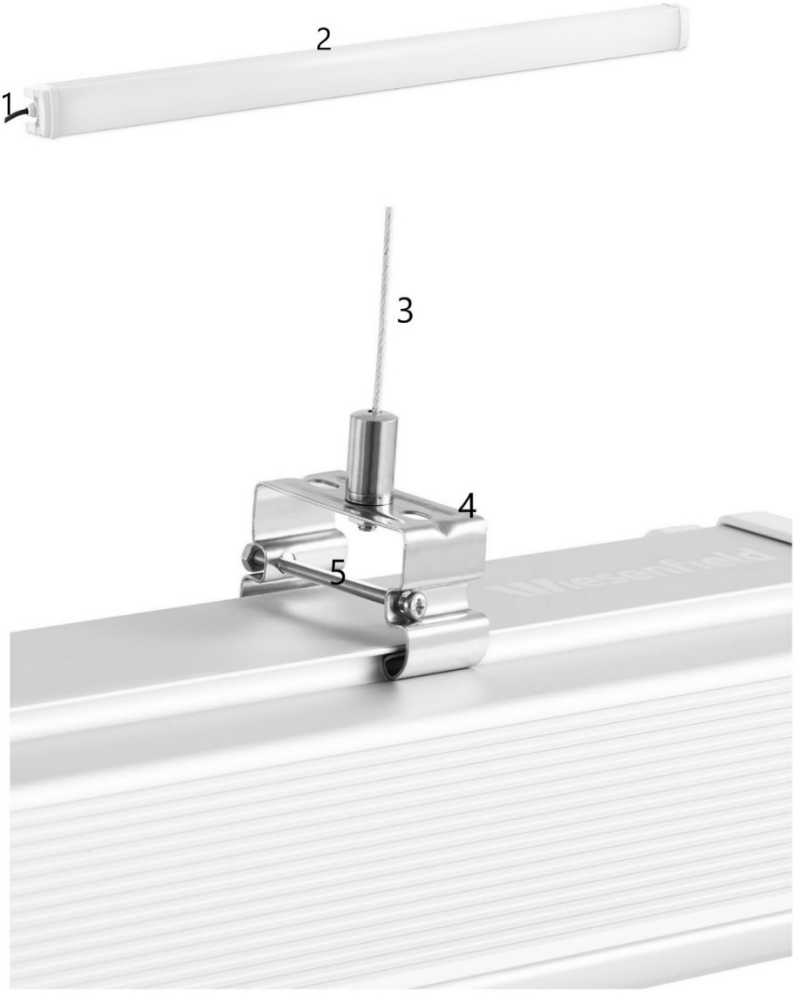
ATTENTION ! Bien que l'équipement ait été conçu pour être sûr, avec des protections adéquates, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil, et cela malgré les dispositifs de sécurité supplémentaires fournis à l'utilisateur. Il est recommandé de faire preuve de prudence et de bon sens lors de l'utilisation de l'appareil.

3. Règles d'utilisation

Le produit est destiné à l'éclairage de pièces.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme à la destination de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil



1. Conduite d’alimentation
2. Lampe LED
3. Câble en acier
4. Support
5. Vis de serrage du support

3.2. Préparation à l'utilisation et montage

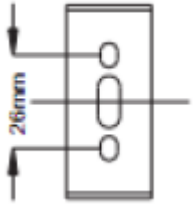
EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C et l'humidité relative ne doit pas dépasser 85%. Implanter l'appareil de manière à assurer une bonne circulation

de l'air. Garder l'appareil à l'écart de toute surface chaude. S’assurer que l'alimentation électrique de l'appareil correspond aux données de la plaque signalétique !

Attention : Le montage de l’appareil doit être effectué par un électricien qualifié.

1. Couper l'alimentation électrique avant de monter la lampe.
2. Déterminer l'emplacement pour le montage de la lampe, percer des trous d'un diamètre de 6 mm en veillant à respecter l'espacement approprié. Placer des chevilles de montage dans les trous.

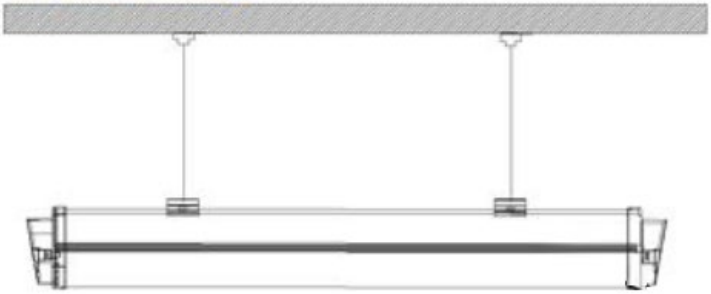


3. Choisir la méthode de montage de la lampe :

a) Montage direct au plafond



b) Montage avec suspension par câble

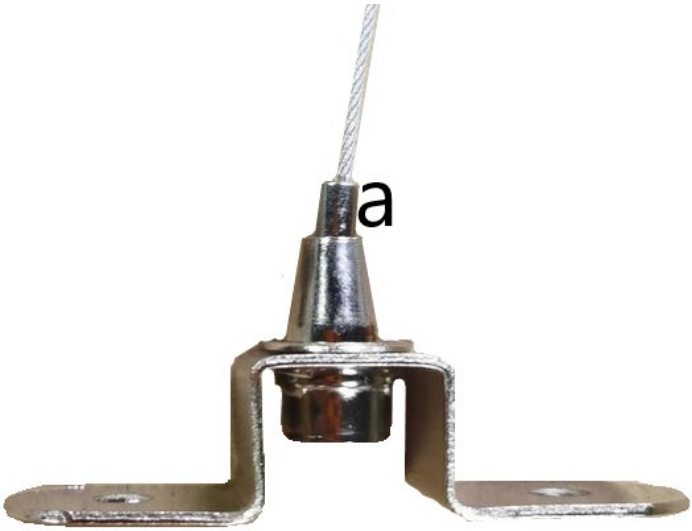


4. En cas de montage direct au plafond, visser les supports (4) dans les trous pré-percés avec les chevilles. Desserrer l'écrou de la vis (5) qui

comprime le support (4) et insérer la lampe. Serrez la vis (5) pour fixer la position du support.

5. En cas de montage avec suspension par câble, effectuer les étapes suivantes :

a) Effectuer un réglage en hauteur pour suspendre la lampe au plafond. Pour diminuer la hauteur, tirer le câble d'acier vers l'extérieur du support. Pour augmenter la hauteur, appuyer sur le verrou marqué « a » dans l'image ci-dessous et tirer sur le fil d'acier.



Fixer le support au plafond en le vissant dans les trous avec les chevilles insérées précédemment.

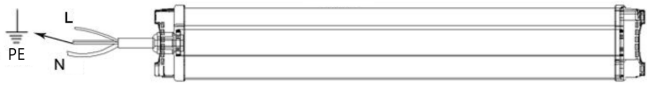
b) Fixer l'extrémité du fil d'acier au support (4) à l'aide du connecteur à double filetage et de l'écrou.



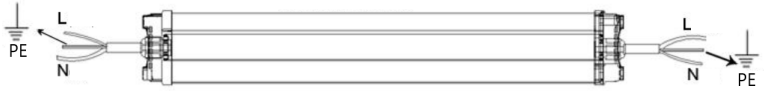
c) Desserrer l'écrou de la vis (5) qui comprime le support (4) et insérer la lampe. Serrez la vis (5) pour fixer la position du support.

6. Connexion électrique

a) Lampe simple



b) Lampes connectées en série



L- fil de phase, couleur marron

N - fil neutre, couleur bleue

PE- fil de terre, couleur jaune-vert

Attention : La somme maximale de la puissance des lampes connectées ne doit pas dépasser 2000 W.

7. Après avoir suspendu et raccordé électriquement la lampe, vérifier que tout est connecté conformément à la notice d'utilisation. Mettre sous tension l'appareil.

3.3. Nettoyage et entretien

a) Avant tout nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, et également lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débrancher la fiche secteur et laisser refroidir complètement l'appareil.

b) Conserver l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et des rayons directs du soleil.

c) Il est interdit d'asperger l'appareil avec un jet d'eau ou de l'immerger dans l'eau.

d) Contrôler régulièrement l'appareil quant à son fonctionnement et d'éventuels endommagements.

e) Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage.

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS.
À la fin de son utilisation, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais apporté à un point de collecte et de recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole qui se trouve sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables selon leur marquage. Vous apporterez une contribution importante à la protection de notre environnement en réutilisant, recyclant ou employant d'une autre manière les équipements usagés.
Veuillez contacter l'autorité locale pour obtenir des informations sur le point d'élimination approprié pour votre ancien appareil.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro			
Nome del prodotto	LUCI LED A PROVA DI UMIDITÀ			
Modello	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Tensione di alimentazione [V ~] / Frequenza [Hz]	230/50			
Potenza nominale [W]	80	60	60	40
Consumo energetico [kWh / 1000h]	80	62	61	41
Classe energetica	A+			
Efficienza luminosa [lm/W]	110			
Fattore di potenza (PF)	>0.95			
Indice di resa cromatica (Ra)	>80			
Angolo di incidenza della luce	120 °			
Vita nominale [h]	50000			
Classe di protezione IP	IP65			
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Peso [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Descrizione del parametro	Valore del parametro		
Nome del prodotto	LUCI LED A PROVA DI UMIDITÀ		
Modello	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S
Tensione di alimentazione [V ~] / Frequenza [Hz]	230/50 -		
Potenza nominale [W]	40	30	20
Consumo energetico [kWh / 1000h]	40	31	20
Classe energetica	A+		
Efficienza luminosa [lm/W]	110		
Fattore di potenza	>0.95		
Indice di resa cromatica	>80		
Angolo di incidenza della luce	120 °		
Vita nominale [h]	50000		
Classe di protezione IP	IP65		
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Peso [kg]	2,1	1,1	1,1

1. Descrizione generale

Il manuale ha lo scopo di fornire assistenza per un uso sicuro e affidabile. Il prodotto è progettato e realizzato strettamente secondo le indicazioni tecniche utilizzando le tecnologie e i componenti più recenti e mantenendo i più alti standard di qualità.

PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO LEGGERE ATTENTAMENTE E COMPRENDERE IL PRESENTE MANUALE

Al fine di garantire un funzionamento duraturo ed affidabile del dispositivo, prestare attenzione al suo corretto funzionamento e manutenzione secondo le linee guida del presente manuale. I dati tecnici e le specifiche contenute del presente manuale sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche per aumentare la qualità.

Spiegazione dei simboli

CE	Il prodotto soddisfa le norme di sicurezza pertinenti.
	Leggere le istruzioni prima dell'uso.
	Il prodotto è riciclabile.
	**ATTENZIONE!** o **AVVERTIMENTO!** o **RICORDA!** per descrive una situazione (segnale di avvertimento generale).
	ATTENZIONE! Avvertimento contro le scosse elettriche!
	Solo per uso interno.



ATTENZIONE! Le illustrazioni del presente sono a titolo puramente illustrativo e possono differire in alcuni dettagli dall'aspetto reale del prodotto.

Le istruzioni originali sono in tedesco. Le altre versioni linguistiche sono tradotte dal tedesco.

2. Sicurezza dell'uso



ATTENZIONE! Leggere tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendio e/o gravi lesioni personali o addirittura la morte.

Il termine "dispositivo" o "prodotto" nelle avvertenze e nella descrizione del manuale si riferisce a < *LUCI LED A PROVA DI UMIDITÀ* >.

2.1. Sicurezza elettrica

a) La spina del dispositivo deve corrispondere alla presa. Non modificare in alcun modo la spina. Le spine originali e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche
b) Evitare il contatto del corpo con parti messe a terra come tubi, radiatori, forni e frigoriferi. Esiste un rischio maggiore di scossa elettrica se il corpo è messo a terra e tocca il dispositivo esposto a pioggia diretta, superficie bagnata e funzioni in un ambiente umido La penetrazione di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di danni e scosse elettriche.
c) Non toccare il dispositivo con le mani bagnate o umide.
d) Non utilizzare il cavo in modo improprio Non utilizzarlo mai per trasportare il dispositivo o per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o elementi in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche
e) Se non è possibile evitare di utilizzare il dispositivo in un ambiente umido, utilizzare un dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
f) È vietato utilizzare il dispositivo con il cavo di alimentazione danneggiato o con segni d'usura evidenti. Un cavo danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal servizio tecnico del produttore
g) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.
h) ATTENZIONE - PERICOLO DI MORTE! Durante la pulizia o l'utilizzo del dispositivo, non immergerlo mai in acqua o altri liquidi.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

a) Non utilizzare il dispositivo in un'area esplosiva, per esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri .
b) In caso di danni o anomalie nel funzionamento del dispositivo, spegnerlo immediatamente e segnalare il fatto a una persona autorizzata.
c) In caso di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo, contattare l'assistenza tecnica del produttore.
d) Il prodotto può essere riparato solo dal servizio tecnico del produttore. Non è consentito effettuare riparazioni da soli!

e) In caso di incendio o fuoco, per spegnere il dispositivo sotto tensione utilizzare solo estintori a polvere o ad anidride carbonica (CO_2).
f) Utilizzare il dispositivo in un'area ben ventilata.
g) Controllare regolarmente lo stato degli adesivi con le informazioni di sicurezza. Nel caso in cui gli adesivi siano illeggibili, devono essere sostituiti.
h) Conservare le istruzioni per l'uso futuro. Se il dispositivo dovrebbe essere ceduto a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.
i) Gli elementi di imballaggio e i piccoli elementi di montaggio tenere fuori dalla portata dei bambini.
j) Tenere il dispositivo lontano dai bambini e dagli animali.
k) Utilizzando il dispositivo con altri dispositivi, rispettare anche le altre istruzioni per l'uso.



Ricorda! Proteggi i bambini e gli altri astanti durante il funzionamento della macchina.

2.3. Sicurezza personale

a) Non utilizzare il dispositivo in stato di stanchezza, malattia, sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci che limitano in modo significativo la capacità del suo utilizzo.
b) Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con funzioni mentali, sensoriali e mentali ridotte o prive di un'adeguata esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto da essa istruzioni sull'uso del dispositivo.
c) Per evitare un avvio accidentale, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegarlo a una fonte di alimentazione.
d) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

2.4. Uso sicuro del dispositivo

a) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore ON/OFF non funziona correttamente (non si accende e non si spegne). I dispositivi che non sono controllati con l'interruttore sono pericolosi, non possono essere utilizzati e devono essere riparati.

b) Prima di eseguire regolazioni, pulizia e manutenzione, scollegare il dispositivo dall'alimentazione. Questo tipo di precauzione riduce il rischio di un avvio accidentale.
c) Dispositivi inattivi devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini e delle persone che non hanno familiarità con il dispositivo o con il presente manuale. I dispositivi sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
d) Mantenere il dispositivo in buone condizioni tecniche. Prima di ogni operazione controllare che non vi siano danni generici o relativi a parti in movimento (crepe in parti e componenti o qualsiasi altra condizione che possa pregiudicare il funzionamento sicuro del dispositivo). In caso di un danno, far riparare il dispositivo prima dell'uso.
e) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
f) La riparazione e la manutenzione dei dispositivi devono essere eseguite dal personale qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio originali Ciò garantirà un uso sicuro.
g) Per assicurare l'integrità operativa progettata del dispositivo, non rimuovere le protezioni installate in fabbrica e non allentare le viti.
h) È vietato muovere, spostare o ruotare il dispositivo durante il suo funzionamento.
i) Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è acceso.
j) Pulire regolarmente il dispositivo per evitare che ci si depositi lo sporco in modo permanente
k) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
l) È vietato manomettere la struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
m) Tenere l'attrezzatura distante da fonti di fuoco e di calore.
n) Durante l'uso del dispositivo, non guardare la luce emessa dal dispositivo senza occhiali di sicurezza appropriati.
o) Installare il dispositivo in un luogo protetto dall'umidità, ad esempio acqua di condensa.
p) Prima di avviare il dispositivo controllare il cablaggio.
q) Prima di iniziare l'installazione, scollegare l'alimentazione
r) Non utilizzare il dispositivo in locali con alti livelli di fuliggine e fumo, come cucine e impianti di lavorazione degli alimenti, ed inoltre presso stabilimenti chimici e magazzini di prodotti chimici che potrebbero causare corrosione.
s) Non installare o utilizzare il dispositivo in luoghi con grandi fluttuazioni di temperatura, che potrebbero causare la rottura e il danneggiamento del dispositivo.
t) Installare e utilizzare il dispositivo in luoghi con la temperatura ambiente di 20-45°C.

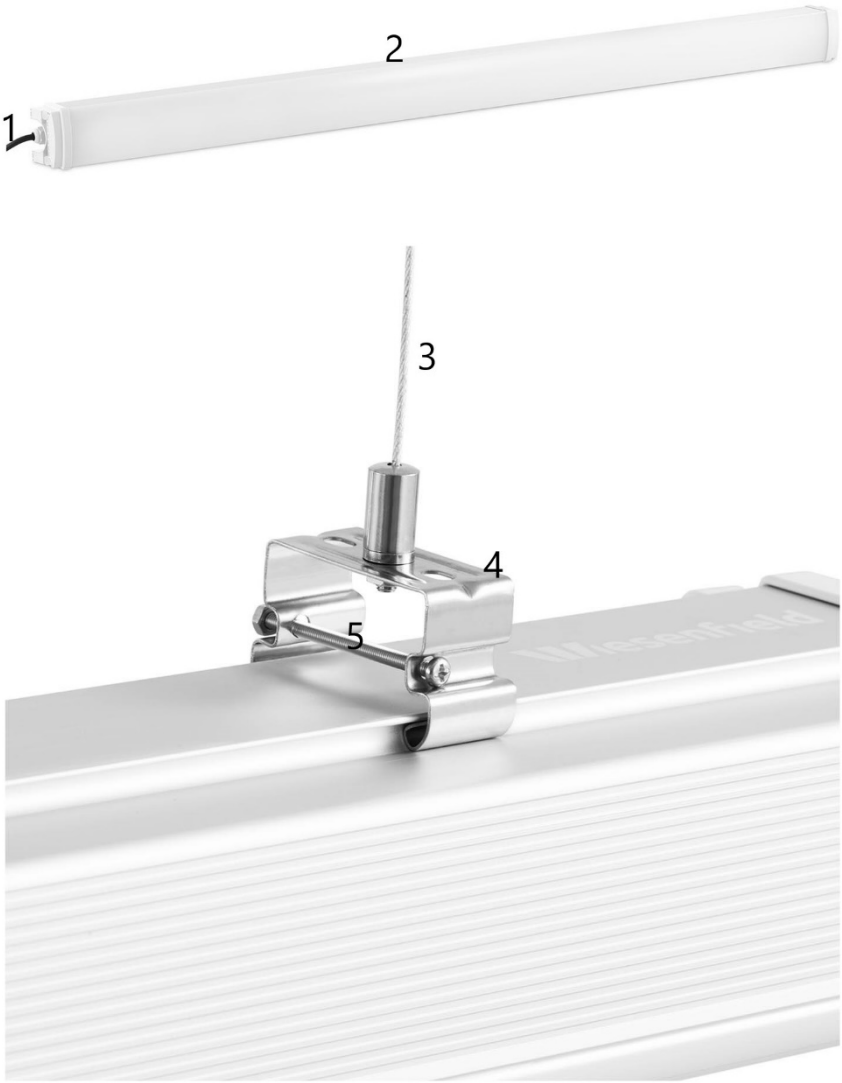
ATTENZIONE! Nonostante la sicurezza garantita dal progetto del dispositivo, appropriati mezzi di protezione e altri elementi addizionali di sicurezza dell'utente, c'è ancora un minimo rischio di incidente o lesione durante il lavoro con il dispositivo. In ogni caso, durante l'uso del dispositivo l'utente deve attenersi alla cautela e al buon senso.

3. Regole di utilizzo

Il prodotto è progettato per illuminare gli interni.

L'utente è responsabile di qualsiasi danno derivante da un uso improprio.

3.1. Descrizione del dispositivo



1. Cavo di alimentazione
2. Lampada a LED
3. Fune d'acciaio
4. Impugnatura
5. Vite di bloccaggio dell’impugnatura

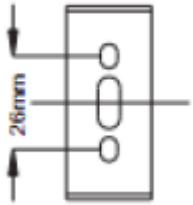
3.2. Preparazione al lavoro e montaggio

POSIZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

La temperatura ambiente non deve superare i 40°C e l'umidità relativa non deve superare l'85%. Il dispositivo posizionare in modo da garantire una buona circolazione dell'aria. Tenere il dispositivo lontano da tutte superfici calde. Ricordarsi che l'alimentazione del dispositivo deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta!

Nota: L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un elettricista qualificato.

1. Prima di installare la lampada, staccare l'alimentazione
2. Scegliere il luogo per l'installazione della lampada, fare dei fori con un diametro di 6 mm, ricordandosi di mantenere la spaziatura adeguata. Inserire nei fori i perni di montaggio.

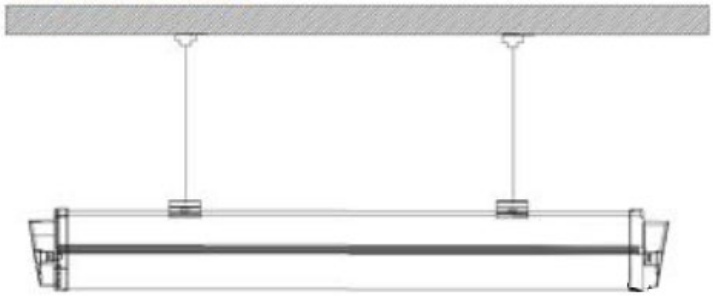


3. Scegliere il metodo di montaggio della lampada:

a) Montaggio diretto al soffitto



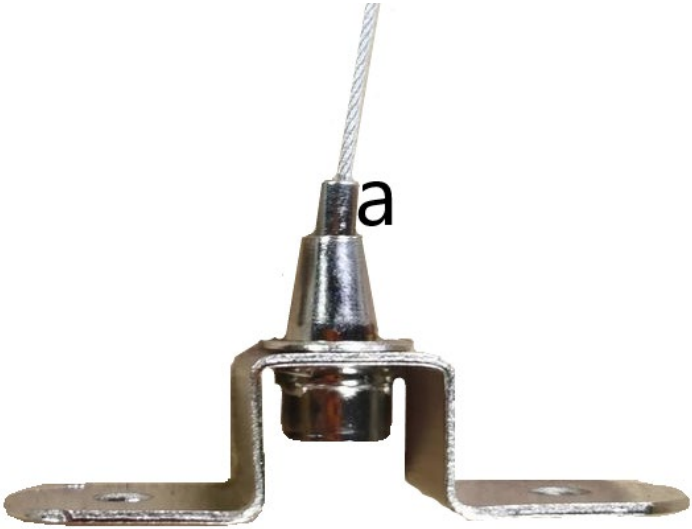
b) Montaggio con sospensione su funi



4. Scegliendo il metodo diretto a soffitto, avvitare le staffe (4) nei fori preforati con i perni. Allentare il dado della vite (5) che mantiene la maniglia (4) e inserire la lampada. Serrare la vite (5) per fissare la posizione dell'impugnatura.

5. Scegliendo il metodo con la sospensione su funi, seguire i seguenti passaggi:

a) Impostare l'altezza della lampada appesa al soffitto. Per ridurre l'altezza, tirare la fune d'acciaio verso l'esterno dell'impugnatura. Per aumentare l'altezza, premere il blocco contrassegnato come "a" nel disegno sottostante e tirare la fune di acciaio.



L'impugnatura deve essere imbullonata al soffitto avvitandola nei fori preforati con dei perni.

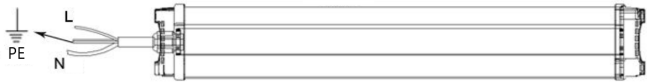
b) Fissare l'estremità della fune d'acciaio nell'impugnatura (4) con il connettore a doppio filetto e il dado



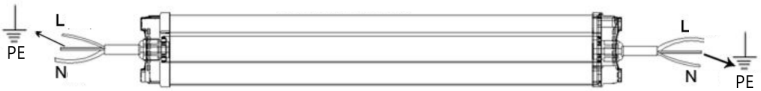
c) Allentare il dado della vite (5) che mantiene la maniglia (4) e inserire la lampada. Serrare la vite (5) per fissare la posizione dell'impugnatura.

6. Connessione elettrica

a) Lampada singola



b) Lampade collegate in serie



L - Cavo di fase, colore marrone

N - cavo neutro, colore blu

PE - filo di terra, colore giallo-verde

Nota: La potenza massima totale delle lampade collegate insieme non deve superare i 2000W

7. Dopo aver appeso e collegato elettricamente la lampada, verificare che tutto sia collegato secondo le istruzioni. Accendere l'alimentazione

3.3. Pulizia e manutenzione

a) Prima di qualsiasi pulizia, regolazione o sostituzione di accessori, e anche quando il dispositivo non è in uso, staccare la spina e raffreddare completamente il dispositivo.
b) Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e fresco, al riparo dall'umidità e dalla luce solare diretta.
c) È vietato spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua o immergerlo in acqua.
d) Eseguire ispezioni regolari del dispositivo per assicurarsi che sia in buone condizioni e che non si siano verificati danni.
e) Per la pulizia utilizzare un panno morbido.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI.
Alla fine della sua vita utile, il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Questo è indicato da un simbolo sul prodotto, sul manuale d'uso o sull'imballaggio. I materiali utilizzati nel dispositivo sono riciclabili in base alla loro marcatura. Grazie al riutilizzo di materiali o ad altre forme di utilizzo di dispositivi usati, potete dare un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.
La Vostra amministrazione locale Vi fornirà informazioni sul punto di smaltimento appropriato.

Especificaciones técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro			
Nombre del producto	LETRERO LED IMPERMEABLE			
Modelo	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Voltaje [V~] / Frecuencia [Hz]	230/50			
Potencia [W]	80	60	60	40
Consumo de energía [kWh/1000h]	80	62	61	41
Clase energética	A+			
Eficacia luminosa [lm/W]	110			
Factor de potencia (PF)	>0.95			
Índice de reproducción cromática (Ra)	>80			
Ángulo de incidencia de la luz	120 °			
Vida útil [h]	50000			
Grado de protección IP	IP65			
Dimensiones [Ancho x Largo x Alto; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Peso [kg]	3	2.5	2.5	1.5

Descripción del parámetro	Valor del parámetro

Nombre del producto	LETRERO LED IMPERMEABLE		
Modelo	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S
Voltaje [V~] / Frecuencia [Hz]	230/50-		
Potencia [W]	40	30	20
Consumo de energía [kWh/1000h]	40	31	20
Clase energética	A+		
Eficacia luminosa [lm/W]	110		
Factor de potencia	>0.95		
Índice de reproducción cromática	>80		
Ángulo de incidencia de la luz	120 °		
Vida útil [h]	50000		
Grado de protección IP	IP65		
Dimensiones [Ancho x Largo x Alto; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Peso [kg]	2.1	1.1	1.1

1. Descripción general

Este manual está destinado a facilitar un uso seguro y fiable del producto. El producto está diseñado y fabricado siguiendo estrictamente las especificaciones técnicas, utilizando la tecnología y los componentes más modernos y manteniendo los más altos estándares de calidad.

ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR LEA CON CUIDADO Y COMPRENDA EL PRESENTE MANUAL.

Para garantizar un funcionamiento largo e infalible del dispositivo, se debe prestar atención a su correcto empleo y mantenimiento de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Los datos técnicos y las especificaciones presentes en este manual están actualizados. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios asociados a mejoras de calidad.

Descripción de los símbolos

CE	El producto cumple los requisitos de las normas de seguridad pertinentes.

	Antes de utilizar el producto, lea las instrucciones.
	Producto reciclable.
	¡**PRECAUCIÓN!** o ¡**ADVERTENCIA!** o **¡FÍJESE!** describen una situación concreta (señal de advertencia general).
	¡**PRECAUCIÓN!** ¡Advertencia de descarga eléctrica!
	Sólo para uso en interiores.



¡PRECAUCIÓN! Las ilustraciones de este manual son sólo para fines ilustrativos y pueden diferir en algunos detalles del aspecto real del producto.

El manual original fue escrito en alemán. Las versiones en otros idiomas son traducciones del alemán.

2. Seguridad de uso



¡PRECAUCIÓN! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves o la muerte.

El término "dispositivo" o "producto" en las advertencias y en la descripción de las instrucciones se refiere a la < *LETRERO LED IMPERMEABLE* >.

2.1. Seguridad eléctrica

a) El enchufe del aparato debe encajar en la toma de corriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. Los enchufes originales y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
b) Evite tocar elementos con conexión a tierra como tuberías, radiadores, calderas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra y toca la unidad expuesta a la lluvia directa, al suelo mojado y al trabajar en un entorno húmedo. Si entra agua en el dispositivo, aumenta el riesgo de que el producto se dañe y de que se produzca una descarga eléctrica.
c) No toque el dispositivo con las manos húmedas o mojadas.
d) No utilice el cable de forma incorrecta. No lo utilice nunca para transportar el dispositivo ni para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
e) Si no puede evitar usar el dispositivo en un entorno húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
f) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra evidentes signos de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser sustituido por un electricista cualificado o por el servicio técnico del fabricante.
g) Para evitar una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe o el propio dispositivo en agua u otro líquido. No utilice el dispositivo sobre superficies húmedas.
h) PRECAUCIÓN: ¡PELIGRO DE MUERTE! Al limpiar o utilizar el dispositivo, no lo sumerja nunca en agua u otros líquidos.

2.2. Seguridad en el puesto de trabajo

a) No utilice el dispositivo en zonas con riesgo de explosión, por ejemplo, cerca de líquidos, gases o polvos inflamables.
b) Si observa cualquier daño o irregularidad en el funcionamiento del dispositivo, apáguelo inmediatamente y comuníquelo a una persona autorizada.
c) Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
d) El dispositivo sólo puede ser reparado por el servicio técnico autorizado por el fabricante. No realice las reparaciones por sí mismo.

e) En caso de incendio o de ignición, sólo deben utilizarse extintores de polvo o de nieve carbónica (CO_2) para extinguir el dispositivo conectado a la corriente eléctrica.
f) Utilice el dispositivo en un lugar bien ventilado.
g) Compruebe regularmente el estado de las pegatinas de seguridad. Si las pegatinas son ilegibles, sustitúyalas.
h) Conserve las instrucciones de uso para futuras consultas. En caso de entregar el dispositivo a terceros, también se deben entregar las instrucciones de uso.
i) Mantenga las partes del embalaje y las piezas pequeñas de montaje fuera del alcance de los niños.
j) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños y animales.
k) Si utiliza este dispositivo junto con otros, respete también las demás instrucciones de uso.



¡Recuerde! Proteja a los niños y a otros transeúntes a la hora de utilizar el dispositivo.

2.3. Seguridad personal

a) Está prohibido utilizar el dispositivo estando cansado, enfermo, bajo los efectos del alcohol, las drogas o los medicamentos, que reducen significativamente la capacidad de operar el dispositivo.
b) El dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con funciones mentales, sensoriales o intelectuales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que ésta les haya dado instrucciones sobre el funcionamiento del dispositivo.
c) Para evitar una puesta en marcha accidental, asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
d) El dispositivo no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.

2.4. Uso seguro del dispositivo

a) No utilice el dispositivo si el interruptor ON/OFF no funciona correctamente (no se enciende ni se apaga). Los dispositivos que no pueden ser controlados por el interruptor son peligrosos, no pueden funcionar y deben ser reparados.

b) Desconecte el aparato de la corriente eléctrica antes de proceder a su ajuste, limpieza y mantenimiento. Esta precaución reduce el riesgo de una puesta en marcha involuntaria.
c) Mantenga los dispositivos en desuso fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté familiarizada con el dispositivo o con este manual. Los dispositivos son peligrosos en manos de usuarios sin experiencia.
d) Mantenga el dispositivo en buen estado de funcionamiento. Compruebe antes de cada uso si hay daños generales o en las piezas móviles (roturas de piezas y componentes o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento seguro del dispositivo). Si el dispositivo está dañado, llévelo a reparar antes de utilizarlo.
e) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
f) Las reparaciones y el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas, utilizando únicamente piezas de recambio originales. Esto garantizará su uso seguro.
g) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no desmonte las cubiertas preinstaladas ni afloje ningún tornillo.
h) No mueva, desplace o gire el dispositivo mientras esté en funcionamiento.
i) No deje el dispositivo encendido sin vigilancia.
j) Limpie el dispositivo con regularidad para evitar que la suciedad se deposite de forma permanente.
k) El dispositivo no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
l) Está prohibido manipular el dispositivo para modificar sus parámetros o su construcción.
m) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.
n) Al utilizar el dispositivo, no mire a la luz que emite el aparato sin unas gafas protectoras adecuadas.
o) Instale el dispositivo en un lugar protegido de la humedad, por ejemplo, del agua de condensación.
p) Compruebe el cableado antes de poner en marcha el dispositivo.
q) Desconecte la fuente de alimentación antes de comenzar la instalación.
r) No utilice el dispositivo, en lugares como cocinas y plantas de procesamiento de alimentos, donde hay mucho hollín y humo, ni en plantas químicas y almacenes de productos químicos, que puedan causar corrosión.
s) No instale ni utilice el dispositivo en zonas con grandes oscilaciones de temperatura, ya que pueden producirse roturas y daños en el aparato.
t) Monte y utilice la unidad en zonas donde la temperatura ambiente sea de 20 a 45°C.

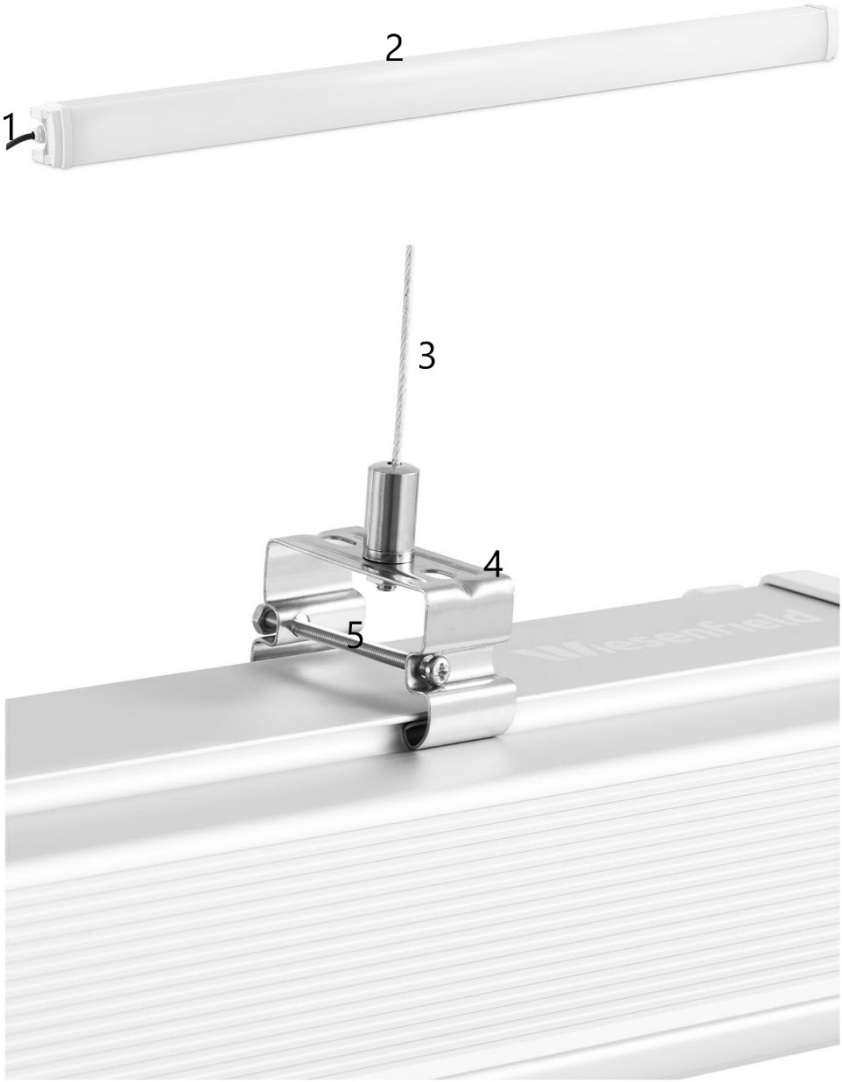
¡PRECAUCIÓN! Aunque el dispositivo ha sido diseñado para ser seguro, con las protecciones adecuadas, y a pesar del uso de elementos de seguridad adicionales para el usuario, sigue existiendo un pequeño riesgo de accidente o lesión a la hora de utilizarlo. Se recomienda tener precaución y sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Normas de uso

El producto está destinado para iluminar espacios.

El usuario es responsable de los daños derivados de un uso inadecuado.

3.1. Descripción del dispositivo



1. Cable de alimentación
2. Lámpara LED
3. Cuerda de acero
4. Asa
5. Tornillo de ajuste del asa

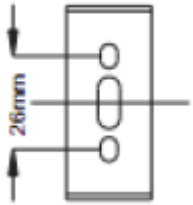
3.2. Preparación para el trabajo y montaje

COLOCACIÓN DEL DISPOSITIVO

La temperatura ambiente no debe superar los 40°C y la humedad relativa no debe superar el 85%. Coloque el aparato de forma que garantice una buena circulación de aire. Mantenga el dispositivo alejado de cualquier superficie caliente. Asegúrese de que la alimentación del dispositivo se corresponde con los datos de la placa de características.

Precaución: La instalación del producto debe ser realizada por un electricista cualificado.

1. Desconecte la corriente eléctrica antes de montar la lámpara.
2. Determine el lugar de montaje de la lámpara, perfore agujeros con un diámetro de 6 mm, manteniendo la distancia entre ellos necesaria. Coloque los tacos de montaje en los agujeros.

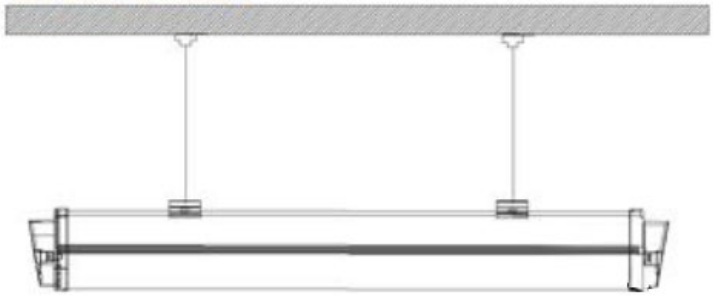


3. Elija el método de montaje de la lámpara:

a) Montaje directamente en el techo



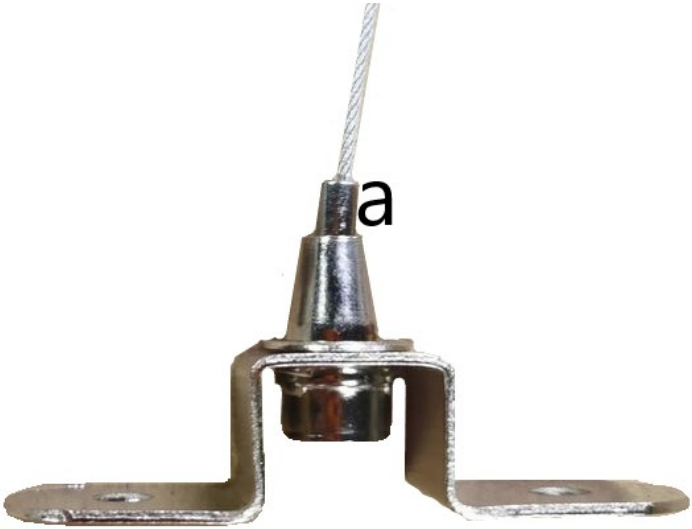
b) Montaje con suspensión de cuerda



4. En caso de elegir el montaje directo al techo, atornille los soportes (4) con tornillos en los agujeros con tacos previamente realizados. Afloje la tuerca del tornillo (5) que aprieta el asa (4) e incorpore la lámpara. Apriete el tornillo (5) para asegurar la posición del asa.

5. Si decide montar la lámpara con suspensión de cuerda, siga los siguientes pasos:

a) Ajuste la altura para colgar la lámpara del techo Para reducir la altura, tire de la cuerda de acero fuera del asa. Para aumentar la altura, presione el cierre marcado con una "a" en la imagen siguiente y tire de la cuerda de acero.



Fije el asa al techo con tornillos en los agujeros con tacos

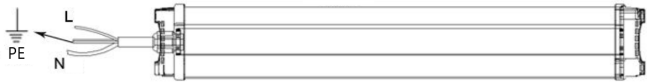
b) Fije el extremo de la cuerda de acero en el asa (4) utilizando el conector de doble rosca y la tuerca.



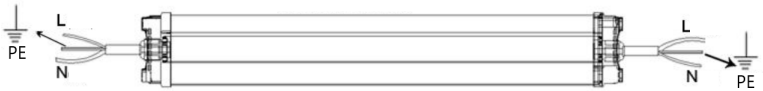
c) Afloje la tuerca del tornillo (5) que aprieta el asa (4) e incorpore la lámpara. Apriete el tornillo (5) para asegurar la posición del asa.

6. Conexión a la corriente

a) Lámpara individual



b) Lámparas conectadas en serie



L - cable de fase, color marrón

N- cable neutro, color azul

PE- toma de tierra, color amarillo-verde

Precaución: La suma máxima de la potencia de las lámparas conectadas no debe superar los 2000W

7. Después de colgar y conectar la lámpara a la corriente, verifique que todo esté conectado según las instrucciones. Conecte la fuente de alimentación.

3.3. Limpieza y mantenimiento

a) Antes de cualquier limpieza, ajuste o sustitución de accesorios, y también cuando el dispositivo no esté en uso, desconecte el enchufe de la corriente y enfríe el dispositivo.
b) Almacene el dispositivo en un lugar seco y fresco, protegido de la humedad y de la luz solar directa.
c) Está prohibido rociar el dispositivo con agua o sumergirlo en agua.
d) Inspeccione regularmente el dispositivo para comprobar su funcionamiento y posibles daños.
e) Para limpiar el dispositivo, utilice un paño suave.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS

Al final de su vida útil, este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto se indica mediante el símbolo colocado en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje. Los materiales utilizados en este dispositivo son reciclables según su marcado. Contribuirá de forma significante a la protección del medio ambiente reutilizando, reciclando o eliminando de otra forma los dispositivos usados.

Póngase en contacto con su autoridad local para obtener información sobre el punto de recogida adecuado para su dispositivo desechado.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke			
Termék neve	VÍZÁLLÓ LED LÁMPATEST			
Modell	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Tápfeszültség [V~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50			
Névleges teljesítmény [W]	80	60	60	40
Energiafogyasztás [kWh / 1000h]	80	62	61	41
Energiaosztály	A +			
Fényhatékonyság [lm / W]	110			
Teljesítménytényező (PF)	>0.95			
Színvisszaadási index (Ra)	>80			
A fény beesési szöge	120 °			
Élettartam [h]	50000			
IP védelmi osztály	IP65			
Méretek [szélesség x mélység x magasság; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Tömeg [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Paraméter leírása	Paraméter értéke		
Termék neve	VÍZÁLLÓ LED LÁMPATEST		
Modell	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S
Tápfeszültség [V~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50		
Névleges teljesítmény [W]	40	30	20
Energiafogyasztás [kWh / 1000h]	40	31	20
Energiaosztály	A +		
Fényhatékonyság [lm / W]	110		
Teljesítménytényező	>0.95		

Színvisszaadási index	>80		
A fény beesési szöge	120 °		
Élettartam [h]	50000		
IP védelmi osztály	IP65		
Méretek [szélesség x mélység x magasság; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Tömeg [kg]	2,1	1,1	1,1

1. Általános leírás

A használati útmutató célja a biztonságos és megbízható használat elősegítése. A terméket szigorúan a műszaki előírásoknak megfelelően tervezték és gyártották, a legújabb technológiák és alkatrészek felhasználásával és a legmagasabb minőségi előírások betartásával.

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ÉRTSE MEG AZ ÚTMUTATÓT.

A készülék hosszú és megbízható működésének biztosítása érdekében gondoskodni kell annak helyes működéséről és karbantartásáról a jelen útmutatóban szereplő előírásoknak megfelelően. Az útmutatóban szereplő műszaki adatok és specifikációk aktuálisak. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra.

Jelmagyarázat

CE	A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírások követelményeinek.
	Használat előtt olvassa el a használati utasításokat.
	Újrahasznosítható termék.
	**FIGYELEM!** vagy **VIGYÁZAT!** vagy **NE FELEDJE!** egy adott helyzetre hívja fel a figyelmet (általános figyelmeztető jel).

	FIGYELEM! Áramütés veszélyére!
	Csak beltéri használatra.



FIGYELEM! A használati útmutató illusztrációi csak tájékoztató jellegűek, annak egyes részletei eltérhetnek a tényleges terméktől.

Az útmutató eredeti verziója a német nyelvű változat. A többi nyelvi változat a német nyelvű verzió fordítása.

2. Biztonságos használat



FIGYELEM! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A figyelmeztetésekben és a kézikönyv leírásában szereplő „készülék” vagy „termék” kifejezés a <*VÍZÁLLÓ LED LÁMPATEST*>-re vonatkozik.

2.1. Elektromos biztonság

a) Az készülék dugójának passzolnia kell az hálózati csatlakozó aljzathoz. A dugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
b) Kerülje a földelt elemek, például csövek, fűtőberendezések, kályhák és hűtőszekrények érintését. Nagyobb az áramütés kockázata, ha a test földelt, és esőnek, nedves burkolatnak, illetve nedves környezetben való munkavégzésnek közvetlenül kitett eszközt érint meg. Víz bejutása a készülékbe növeli a készülék károsodásának és az áramütés veszélyét.

c) Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
d) Ne használja helytelenül a kábelt. Soha ne használja a készülék hordozásához vagy a dugó kihúzásához az aljzatból. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összefonódott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
e) Ha nedves környezetben történő használat nem kerülhető el, használjon maradékáramú eszközt (RCD). Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.
f) Tilos a készülék használata, ha a tápkábel megsérült, vagy látható kopási jelek láthatók rajta. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelővel vagy a gyártó szervizével kell kicserélni
g) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületeken.
h) FIGYELEM - ÉLETVESZÉLY! Tisztítás vagy használat közben soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

2.2. Biztonság a munkavégzés helyén

a) Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
b) Amennyiben a készülék működésében sérülést vagy szabálytalanságot észlel, azonnal kapcsolja ki és jelezze azt az erre jogosult személynek.
c) Amennyiben kétségei vannak a készülék megfelelő működésével kapcsolatban, forduljon a gyártó szervizéhez.
d) A készülék javítását kizárólag a gyártó szervize végezheti. Ne végezzen rajta önnállóan javításokat!
e) Tűz vagy szikra esetén csak száraz por vagy szén-dioxid (CO2) oltót használjon a készülék oltása közben.
f) Használja jól szellőző helységben.
g) Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági matricák állapotát. Amennyiben a matricák olvashatatlanok, azokat ki kell cserélni.
h) Őrizze meg a használati utasítást későbbi felhasználás céljából. Ha a készüléket harmadik félnek adják át, akkor a kezelési útmutatót is át kell adni vele.
i) A csomagolóelemeket és a kis szerelési elemeket gyermekektől elzárva kell tartani.
j) Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól.
k) Ha ezt a készüléket más készülékekkel együtt használja, a többi használati utasítást is be kell tartani.



Ne feledje! a készülékkel végzett munka során ügyeljen a gyermekekre és más közelben található személyekre.

2.3. Személyes biztonság

a) Ne működtesse a készüléket fáradtan, betegen, illetve alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt, amelyek jelentősen korlátozzák a készülék működtetésére való képességét.
b) Ez a készülék nem arra szolgál, hogy korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy olyanok használják, akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy tudással, kivéve, ha egy biztonságukért felelősséget vállaló személy felügyeli őket, vagy ha útmutatást kaptak tőle a készülék használatára vonatkozóan.
c) A véletlenszerű bekapcsolás megelőzése érdekében mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz, ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van-e.
d) A készülék nem játék. Gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

2.4. A készülék biztonságos használata

a) Ne használja a készüléket, ha a BE/KI kapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsol be és ki). A kapcsolóval nem vezérelhető készülékek veszélyesek, nem működtethetők és javításra szorulnak.
b) A készüléken végzett beállítások, a tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket az áramforrásból. Ez a megelőző intézkedés csökkenti a véletlen indítás kockázatát.
c) Amikor nem használja a készüléket, tárolja azt gyermekek és olyan személyek elől elzárva, akik nem ismerik az készüléket vagy a használati utasításokat. A készülék tapasztalatlan felhasználók kezében veszélyesek.
d) Tartsa a készüléket jó műszaki állapotban. Minden egyes művelet előtt ellenőrizze az általános sérüléseket vagy a mozgó alkatrészekkel kapcsolatos sérüléseket (az alkatrészek és részegységek repedései vagy bármely más olyan állapot, amely befolyásolhatja a készülék biztonságos működését). Sérülés esetén használat előtt javíttassa meg a készüléket.
e) A készüléket védeni kell a gyermekektől.
f) A készülék javítását és karbantartását kizárólag eredeti pótalkatrészeket használó szakképzett szakember végezheti. Ez biztosítja a használat biztonságát.

g) A készülék tervezett működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt burkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
h) Tilos a készülék mozgatása, áthelyezése és forgatása működés közben.
i) Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amíg be van kapcsolva.
j) A készüléket rendszeresen tisztítani kell a szennyeződések tartós lerakódásának megelőzése érdekében.
k) A készülék nem játék. A tisztítást és karbantartást gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem végezhetik.
l) Tilos beavatkozni a készülék felépítésébe annak paramétereinek vagy felépítésének megváltoztatása érdekében.
m) Tartsa távol a készülékeket tűz- és hőforrásoktól.
n) A készülék használata közben megfelelő védőszemüveg nélkül ne nézzen a készülék által kibocsátott fénybe.
o) A készüléket nedvességtől, például kondenzvíztől védett helyre szerelje fel.
p) A készülék üzembe helyezése előtt ellenőrizze a vezetékeket.
q) A szerelés megkezdése előtt húzza ki a tápfeszültséget.
r) Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol sok a korom és a füst , például konyhákban és élelmiszer-feldolgozó üzemekben, valamint vegyi üzemekben és vegyianyag-tárolókban, amelyek korróziót okozhatnak.
s) Ne telepítse és ne használja a készüléket olyan helyen, ahol nagy a hőmérséklet-ingadozás, mert ez a készülék megrepedéséhez és károsodásához vezethet.
t) A készüléket olyan helyen kell felszerelni és használni, ahol a környezeti hőmérséklet 20-45°C.



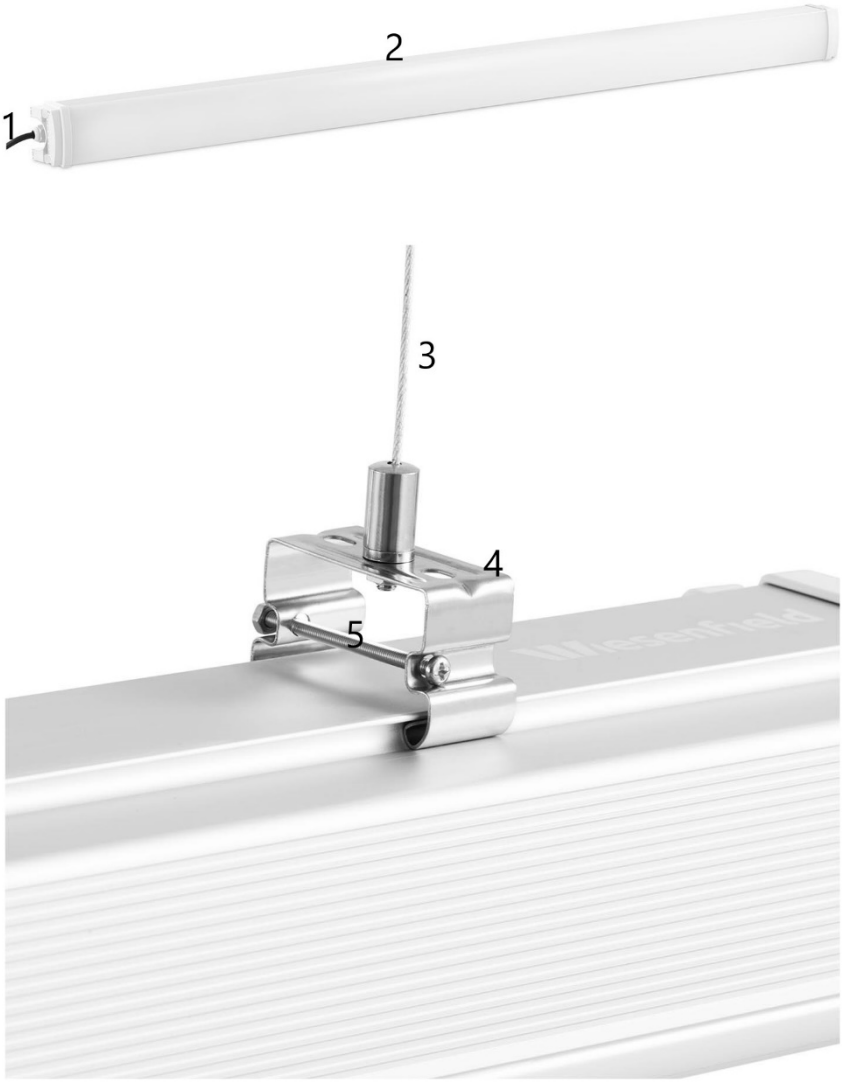
FIGYELEM! Ugyan a készüléket úgy tervezték, hogy biztonságos legyen, megfelelő védelmi intézkedésekkel rendelkezik, és további felhasználói biztonsági elemeket alkalmaztak benne, továbbra is fennáll a baleset vagy sérülés veszélye a készülékkel való munkavégzés során. Javasoljuk, hogy óvatosan és józan ésszel járjon el a használat során.

3. Használati szabályok

A termék helyiségek megvilágítására szolgál.

A felhasználó felelős a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

3.1. A készülék leírása:



1. Tápkábel
2. LED lámpa
3. Acélhuzal
4. Fogantyú

5. Fogantyú préscsavar

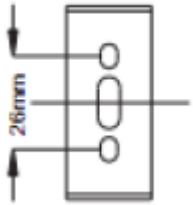
3.2. Előkészítés a munkához, összeszereléshez

A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE

A környezeti hőmérséklet nem haladhatja meg a 40°C-ot, a relatív páratartalom pedig nem haladhatja meg a 85%-ot. A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás. Tartsa távol a készüléket a forró felületektől. Győződjön meg róla, hogy a készülék tápellátása megfelel az adattáblán feltüntetett adatoknak!

Megjegyzés: A termék beszerelését szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.

1. A lámpa felszerelése előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget.
2. Jelölje meg a lámpa felszerelésének helyét, fúrjon 6 mm átmérőjű lyukakat, ügyelve a megfelelő távolság betartására. Helyezze be a dübeleket a lyukakba.

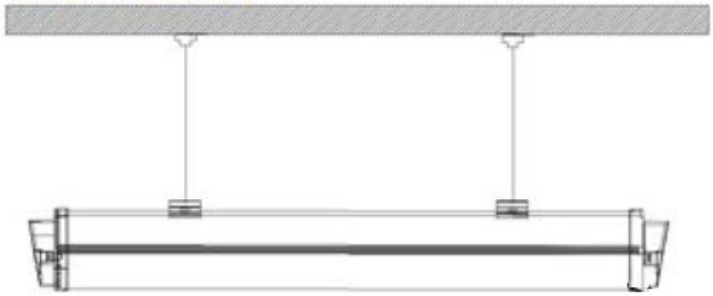


3. Válassza ki a lámpa felszerelésének módját:

a) Rögzítés közvetlenül a mennyezetre



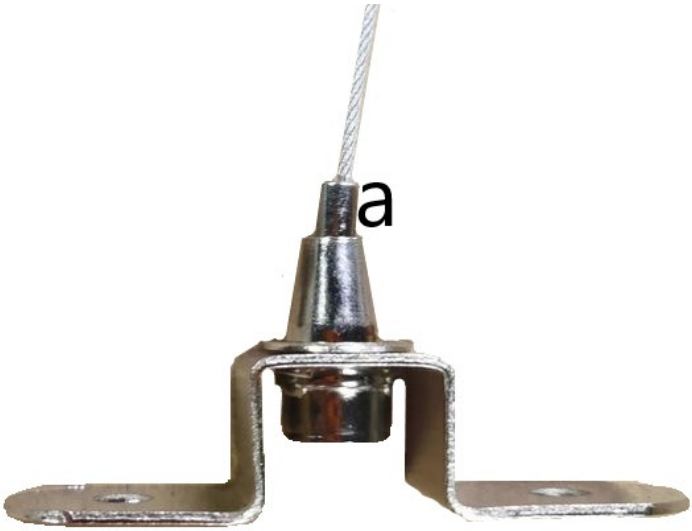
b) Rögzítés felfüggesztéssel



4. Ha közvetlenül a mennyezetre szerelést választja, csavarja be a konzolokat (4) az előzőleg kifúrt lyukakban lévő dübelekbe. Lazítsa meg a fogantyút (4) meghúzó csavar (5) anyáját, és helyezze be a lámpát. Húzza meg a csavart (5), hogy rögzítse a fogantyú helyzetét.

5. Ha a felfüggesztést választja, kövesse az alábbi lépéseket:

a) Állítsa be a mennyezetről függő lámpa magasságát. A magasság csökkentéséhez húzza az acélhuzalt a fogantyú külső oldalához. A magasság növeléséhez nyomja meg az alábbi rajzon "a"-val jelölt zárat, és húzza meg az acélhuzalt.



A konzolt rögzítse csavarokkal a mennyezetre, úgy hogy az előzőleg kifúrt lyukakban lévő dübelekbe becsavarja őket.

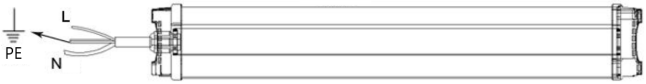
b) Rögzítse az acélhuzal végét a konzolhoz (4) a kétoldali menetes csatlakozóval és az anyával.



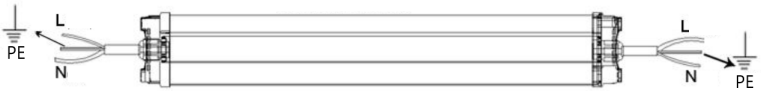
c) Lazítsa meg a fogantyút (4) meghúzó csavar (5) anyáját, és helyezze be a lámpát. Húzza meg a csavart (5), hogy rögzítse a fogantyú helyzetét.

6. Elektromos csatlakozás

a) Egy lámpa



b) Sorosn kapcsolt lámpák



L-fázisú vezeték, barna színű

N-semleges vezeték, kék színű

PE-földelő vezeték, sárga-zöld színű

Megjegyzés: A csatlakoztatott lámpák teljesítményének maximális összege nem haladhatja meg a 2000 W-ot

7. A lámpa felfüggesztése és elektromos csatlakoztatása után ellenőrizze, hogy minden az utasításoknak megfelelően van-e csatlakoztatva. Kapcsolja be az áramellátást.

3.3. Tisztítás és karbantartás

a) Minden tisztítás, beállítás vagy tartozékcsere előtt, valamint akkor is, ha a készüléket nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja teljesen lehűlni.
b) A készüléket száraz és hűvös helyen, nedvességtől és közvetlen napfénytől védve kell tárolni.
c) Tilos a készüléket vízsugárral permetezni, vagy vízbe meríteni.
d) Rendszeresen ellenőrizze a készüléket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az megfelelően működik-e, és nem történt-e rajta sérülés.
e) A tisztításhoz használjon puha törlőkendőt.

A HASZNÁLT KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA.
Élettartama végén ne dobja ezt a terméket közönséges háztartási hulladékgyűjtőbe, hanem vigye el az elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére és ártalmatlanítási pontjára. Ezt a termékre, a használati utasításra vagy a csomagolásra helyezett szimbólum jelzi. A készülékben használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újra felhasználhatók. Az újrahasznosítás, az anyagok felhasználása vagy a használt berendezések egyéb felhasználási formái révén jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.
A használt berendezések megfelelő ártalmatlanítási pontjára vonatkozó információkkal a helyi adminisztrációs szervek tudják ellátni.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi			
Produktnavn	VANDTÆT LED ARMATUR			
Model	WIE-LED-80L	WIE-LED-60L	WIE-LED-60	WIE-LED-40S
Forsyningsspænding [V~] / Frekvens [Hz]	230/50			
Nominel effekt [W]	80	60	60	40
Energiforbrug [kWh/1000h]	80	62	61	41
Energiklasse	A+			
Lyseffektivitet [lm/W]	110			
Effektfaktor (PF)	>0.95			
Farvegengivelsesindeks (Ra)	>80			
Indfaldsvinkel	120 °			
Levetid [h]	50000			
IP-beskyttelsesklasse	IP65			
Dimensioner [Bredde x Dybde x Højde; mm]	1510x90x80	1490x90x80	1190x90x80	880x90x80
Vægt [kg]	3	2,5	2,5	1,5

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi		
Produktnavn	VANDTÆT LED ARMATUR		
Model	WIE-LED-40	WIE-LED-30S	WIE-LED-20S
Forsyningsspænding [V~] / Frekvens [Hz]	230/50 -		
Nominel effekt [W]	40	30	20
Energiforbrug [kWh/1000h]	40	31	20

Energiklasse	A+		
Lyseffektivitet [lm/W]	110		
Effektfaktor	>0.95		
Farvegengivelsesindeks	>80		
Indfaldsvinkel	120 °		
Levetid [h]	50000		
IP-beskyttelsesklasse	IP65		
Dimensioner [Bredde x Dybde x Højde; mm]	1180x90x80	580x90x80	580x90x80
Vægt [kg]	2,1	1,1	1,1

1. Overordnet beskrivelse

Brugsanvisningen er beregnet til at hjælpe med enhedens sikre anvendelse og pålidelige drift. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske normer og højeste kvalitetsstandarder og ved brug af de nyeste komponenter samt den nyeste teknologi.

LÆS BRUGSANVISNINGEN OMHYGGELIGT IGENNEM OG FORSTÅ INDHOLDET INDEN IBRUGTAGNING.

For at sikre lang og pålidelig drift af enheden skal man sørge for dens korrekte betjening og vedligeholdelse i henhold til instruktioner i denne brugsanvisning. De tekniske data og specifikationerne i brugsanvisningen er aktuelle. Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer for at øge enhedens kvalitet.

Symbolforklaring

CE	Produktet opfylder kravene i de relevante sikkerhedsstandarder.
	Læs brugsanvisningen grundigt inden ibrugtagning.
	Genanvendeligt produkt.

	**OBS.!** eller **ADVARSEL!** eller **HUSK!** som beskriver en given situation (generelt advarselsskilt).
	OBS.! Fare for elektrisk stød!
	Kun til indendørsbrug.



OBS.! Billeder i denne brugsanvisning er kun vejledende og kan afvige fra produktets faktiske udseende i nogle detaljer.

Brugsanvisningen er originalt på tysk. Andre sprogversioner udgør oversættelser fra den tyske version.

2. Brugersikkerhed



OBS.! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarslerne og instruktionerne kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller dødsfald.

Begrebet "enhed" eller "produkt" i advarslerne og brugsanvisningens indhold gælder for <*VANDTÆT LED ARMATUR*>.

2.1. Elsikkerhed

a) Enhedens stik må matche stikkontakten. Omdan stikket aldrig på nogen måde. Originale stik og matchende stikkontakter reducerer risiko for elektrisk stød.
b) Undgå kropskontakt med jordede overflader som rør, radiatorer, ovne og køleskabe. Risikoen for elektrisk stød er øget, hvis ens krop er jordet og rører ved enheden udsat for direkte regn, en våd overflade eller et fugtigt miljø.

Vand, der kommer ind i enheden, øger risikoen for dens beskadigelse og elektrisk stød.

c) Rør aldrig ved enheden med våde eller fugtige hænder.
d) Anvend ledningen på en korrekt måde. Anvend den aldrig til at bære enheden eller tage stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige komponenter. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger medfører forøget risiko for elektrisk stød.
e) Må du betjene apparatet i et fugtigt miljø, anvend en fejlstrømsafbryder (RCD). Anvendelse af RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.
f) Anvend ikke enheden, hvis kablet er beskadiget eller slidt. Det beskadigede kabel skal udskiftes af en autoriseret elektriker eller producentens service.
g) For at undgå elektrisk stød nedsænk aldrig kablet, stikket eller selve enheden i vand eller andre væsker. Anvend aldrig enheden på våde overflader.
h) OBS. – LIVSFARE! Nedsænk aldrig enheden i vand eller andre væsker, når du rengør eller anvender den.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

a) Anvend ikke enheden i eksplosionsfarlige områder fx i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv.
b) I tilfælde af enhedens beskadigelse eller funktionsfejl sluk den straks og anmeld det til den autoriserede person.
c) Er du i tvivl om produktet fungerer korrekt, kontakt producentens serviceafdeling.
d) Produktet må kun repareres af producentens serviceafdeling. Foretag ikke selv reparationer på produktet!
e) I tilfælde af brand anvend udelukkende pulver- eller kulsyreslukker (CO_2) for at slukke ilden.
f) Anvend enheden kun i godt ventilerede rum.
g) Kontroller regelmæssigt klistermærkerne med sikkerhedsoplysninger. Er de blevet ulæselige, skal du udskifte dem.
h) Gem brugsanvisningen for senere brug. Hvis du giver enheden til en anden person, aflever brugsanvisningen sammen med det.
i) Opbevar emballagens elementer og små monteringselementer utilgængeligt for børn.
j) Opbevar enheden utilgængelig for børn og dyr.
k) Anvender du denne enhed sammen med andre enheder, skal du også følge de andre brugsanvisninger.



Husk! hold børn og andre personer væk mens enheden betjenes.

2.3. Personlig sikkerhed

a) Anvend aldrig enheden, når du er træt, syg, påvirket af alkohol, stoffer eller lægemidler, som betydeligt begrænser din evne til at betjene enheden.
b) Enheden er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (inklusive børn) med nedsatte psykiske, sensoriske og mentale funktionsevner eller som ikke har tilstrækkelig erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller har modtaget instruktioner fra denne om, hvordan enheden betjenes.
c) For at forhindre enhedens utilsigtede start sørg for, at kontakten står i "slukket" position, før enheden bliver tilsluttet en strømkilde.
d) Enheden er ikke et legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med den.

2.4. Sikker anvendelse af enheden

a) Anvend ikke enheden, hvis ON/OFF knappen ikke fungerer korrekt (knappen virker ikke). Enhederne der ikke kan styres med knappen er farlige, kan ikke anvendes og må repareres.
b) Afbryd enheden fra strømforsyningen inden justering, rengøring og vedligeholdelse. Derved reducerer du risikoen for dens utilsigtede start.
c) Hvis du ikke bruger enheden, opbevar den utilgængelig for børn og personer, der ikke kender enheden eller denne brugsanvisning. Enhederne er farlige i hænderne på uerfarne brugere.
d) Hold enheden i god teknisk stand. Kontroller enheden inden ethvert arbejde for generelle beskadigelser eller beskadigelser i de bevægelige komponenter (revner i delene og komponenterne eller alle andre forhold, der kan påvirke enhedens sikre drift). Findes der beskadigelser, skal enheden repareres før ibrugtagning.
e) Opbevar enheden utilgængelig for børn.
f) Enhedens reparation og vedligeholdelse bør kun udføres af kvalificerede personer ved brug af originale reservedele. Det vil sikre brugersikkerhed.
g) For at sikre enhedens designede funktionalitet fjern ikke fabriksinstallerede klapper eller skruer.
h) Det er forbudt at flytte eller rotere enheden som er i drift.
i) Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den er tændt.
j) Rengør enheden regelmæssigt for at forebygge permanent ophobning af snavs.

k) Enheden er ikke et legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen.
l) Det er forbudt at manipulere med enhedens konstruktion for at ændre den eller enhedens parametre.
m) Hold enheden væk fra brandkilder og varmekilder.
n) Ved enhedens betjening se ikke direkte på lyset uden passende beskyttelsesbriller.
o) Monter enheden et sted, der er beskyttet mod fugt, fx kondensvand.
p) Kontroller ledningerne inden enheden tages i brug.
q) Afbryd strømmen inden installationen påbegyndes.
r) Anvend enheden ikke i rum som fx køkkener og fødevareforarbejdningsanlæg, hvor store mængder af sod og røg opstår samt i kemiske anlæg og lagre - det kan resultere i korrosion.
s) Monter enheden ikke i rum med store temperatursvigninger, som kan føre til enhedens nedfalding og beskadigelse.
t) Monter enheden i rum, hvor omgivelsestemperatur er på 20-45°C.



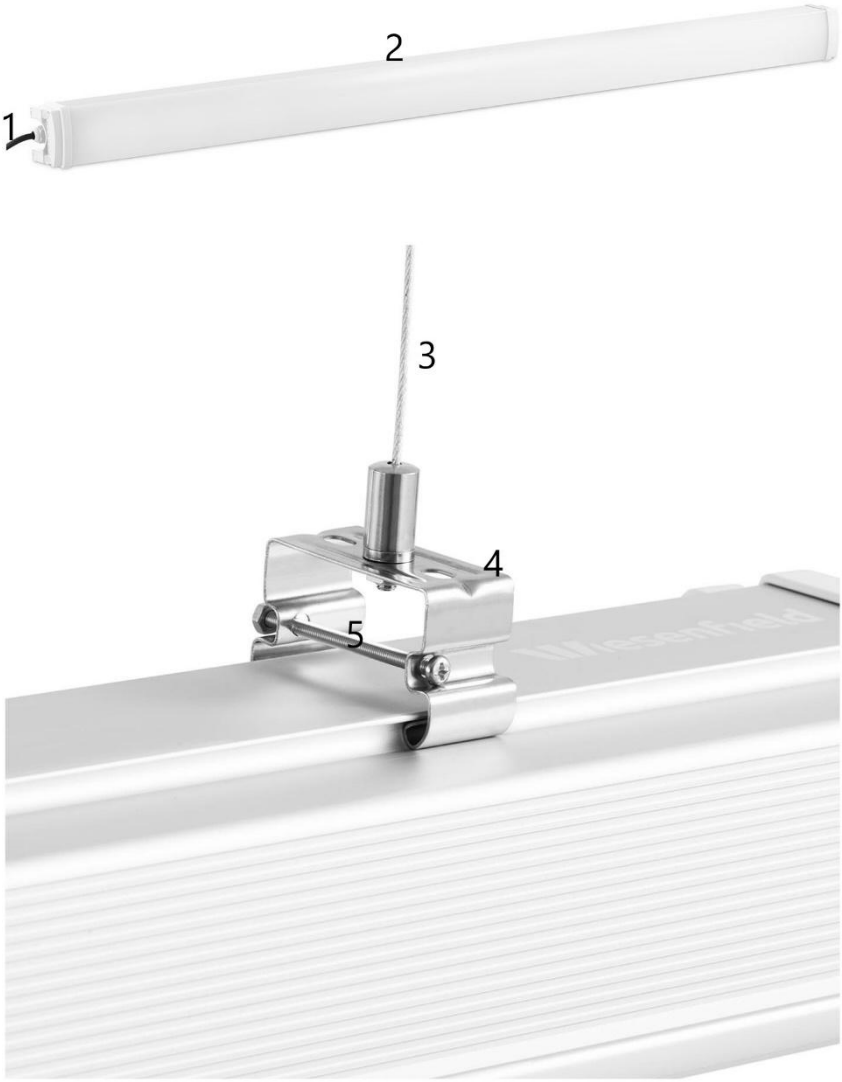
OBS.! Selv om enheden blev designet således, at den er sikker og har tilstrækkelige beskyttelsesforanstaltninger, og trods anvendelsen af yderligere sikkerhedselementer, er der stadig risiko for ulykke eller personskade ved dens anvendelse. Derfor anbefales det at bruge ens sunde fornuft og udvise forsigtighed mens enheden betjenes.

3. Betingelser for brug

Produktet er tænkt som rumbelysning.

Brugeren tager ansvar for eventuelle skader som skyldes af anvendelsen, der ikke er i overensstemmelse med det påtænkte formål.

3.1. Beskrivelse af enheden



1. Netledning
2. LED-lampe
3. Stålsnor
4. Greb
5. Grebets spændeskrue

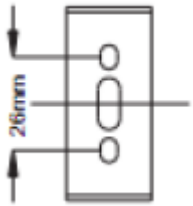
3.1. Forberedelse før drift og montering

ENHEDENS PLACERING

Omgivelsestemperatur skal ikke være højere end 40°C, og relativ luftfugtighed skal ikke overstige 85%. Placer enheden på en måde, der sikrer god luftcirkulation. Hold enheden væk fra alle varme overflader. Sørg for, at strømforsyningen svarer til dataene på typeskiltet!

Obs.: Produktets montering skal udføres af en kvalificeret elektriker.

1. Inden lampens montering afbryd strømforsyningen.
2. Marker lampens monteringssted, bor huller med en diameter på 6 mm og husk samtidigt på at holde den rette afstand. Sæt monteringsstifter i hullerne.

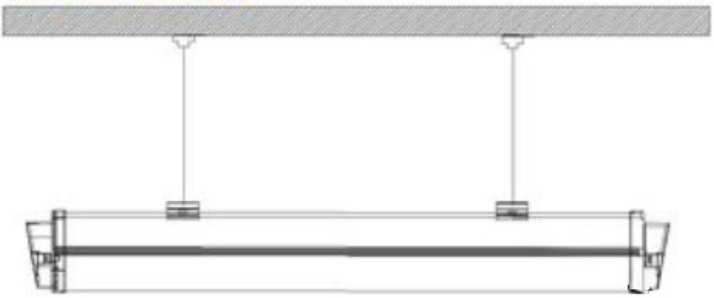


3. Vælg lampens monteringsmåde:

a) Montering direkte i loftet



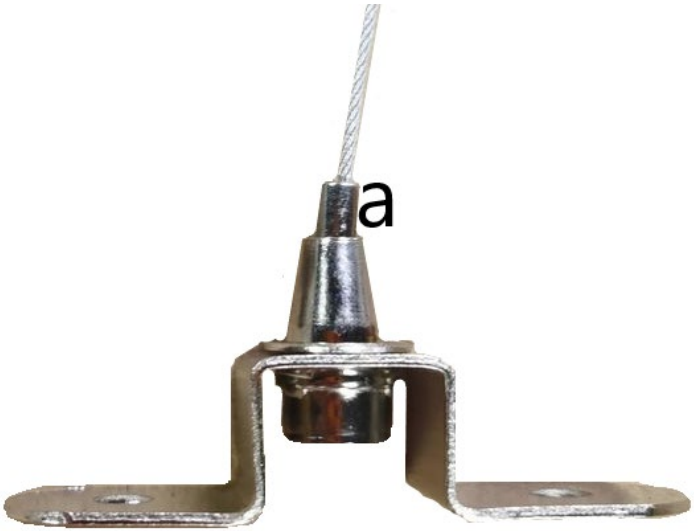
b) Montering af lampen ophængt på snore



4. I tilfælde af den direkte montering skru grebene (4) fast ved hjælp af bolte i de tidligere lavet huller med monteringsstifterne. Løsn boltens møtrik (5), som klemmer grebet (4) og placer lampen indeni. Stram skruen (5) for at sikre grebets position.

5. I tilfælde af montering af den ophængte lampe følg nedenstående trin:

a) Reguler den ophængte lampens højde. For at gøre snoren kortere træk den udenfor grebet. For at gøre snoren længere tryk a-spærren (se billedet nedenunder) og træk stålsnoren.



Monter grebet med skruerne oppe mod loftet ved at skrue det fast til de tidligere lavet huller med monteringsstifterne.

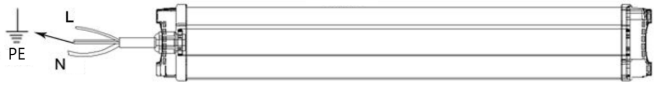
b) Fastgør stålsnorens ende til grebet (4) ved hjælp af en nippel og en møtrik.



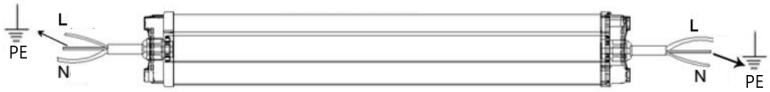
c) Løsn boltens møtrik (5), som klemmer grebet (4) og placer lampen indeni. Stram skruen (5) for at sikre grebets position.

6. Tilslutning

a) Enkelt lampe



b) Lamper placeret i en række ved siden af hinanden



L- faseledning, brun

N- nulledning, blå

PE- jordledning, gul og grøn

Obs.: Maksimale sum af elektrisk effekt af de sammensluttede lamper må ikke overstige 2000W

7. Efter lampens ophængning og tilslutning kontroller, om alt er tilsluttet i overensstemmelse med brugsanvisningen. Tænd for strømmen.

3.2. Rengøring og vedligeholdelse

a) Inden hver rengøring, justering, udskiftning af tilbehør, og selv hvis enheden ikke er taget i brug, tag netstikket ud af stikkontakten og afkøl enheden fuldstændigt.
b) Opbevar enheden på et køligt og tørt sted, beskyttet mod fugt og direkte sollys.
c) Hverken sprøjt enheden med en vandstrøm eller nedsænk den i vand.
d) Kontroller enheden regelmæssigt med hensyn til dens tekniske effektivitet og eventuelle skader.
e) Rengør enheden med en blød klud.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER.
Ved slutningen af dets levetid må produktet ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald, men skal afleveres til et indsamlingssted for affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Dette symboliseres af skiltet placeret på produktet, i brugsanvisningen eller på emballagen. Materialerne anvendt i enheden kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Takket være genbrug, brug af materialerne eller andre former for anvendelse af brugte enheder yder du et væsentligt bidrag til beskyttelse af vores miljø.
Oplysningerne om det relevante indsamlingssted til bortskaffelse af brugte enheder fås hos lokal administration.

SINGERCON

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu
Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.de